

# Brassói Lapok

XXXVIII. évfolyam

163. szám

Főszerkesztő:

Szele Béla dr.

Csütörtök

1932. évi július 21

**ELŐFIZETESI ARAK:** Belföldre havonként 60 lej, postai szétküldéssel; Brassóban és mindazon helységekben, ahol a kihordás nem posta útján történik, a kihordónak a kézbesítési díj külön megfizetendő. Ez a kézbesítési díj havonként 8 lej. — Külföldre negyedévre 300 lej, félévre 600 lej, egész évre 1200 lej. Magyarországra negyedévre 12 pengő, félévre 24 pengő, egész évre 48 pengő. — Az előfizetési díj átutalható postautalványon vagy fizethető nyugta ellenében a lap utol 6 oldalán felsorolt pénzbeszedő-megbízottaink kezéhez. Magyarországon postatakarékpénztári számlánk száma 12.174. **HIRDETÉSEK** díja 6 lej, szövegoldalon elhelyezve 8 lej négyzetcentiméterenként. Hirdetési díjak előre fizetendők.

## Magyar egység: magyar erő

A romániai magyarság életében történelmi jelentőségű volt a most lezajlott képviselőválasztás. Azok, akik népünk árulóivá szegődtek, akik letört anyagi helyzetük újraépítését szándékozták a magyar nép vezetősége és a magyarság meglevő szervezete ellen irányított aknamunkával és gyalázkodási hadjáratokkal elérni, a miniszteri és prefektusi előszobákban, hol koldusi megalázkodással kunyoráltak hatósági és anyagi támogatást, azt hirdették és azzal igyekeztek a saját szükségessé és értékes voltukat kidomborítani, hogy a magyarság egysége felbomlott, a Magyar Párt összeomlott és a Gazdasági Szövetség cégére alatt összeállott alkalmi egyesülés mellé állott a magyar nép. A hatalom urai, kik a divide et impera elve alapján a kisebbségi erők megosztását mindig szívesen látták és a kik ezt előmozdítani szerették, tisztában voltak azzal, hogy a magyarság egysége szilárd és azok, akik mandátumokért könyökölve a saját fajuk ellen acsarkodnak, nem bírják a nép legszűkebb körének bizalmát sem, de azért a választási esélyek biztosíthatása érdekében úgy tettek, mintha hinnének a felkínálkozók meséinek. Most aztán a választás után minden okos és ítélkezni tudó ember előtt kibontakozott a valóság, melyet a rágalom szennyes árával és a hatalom előnyeinek kapzsi kihasználásával sem tudtak a renegátok elnyomni. Kiderült, hogy a magyarság egységének megbomlásáról csak bomlott vagy gonosz elme beszélhet; kitűnt, hogy a magyar nép a Magyar Párt mellett áll, hogy ez a szervezet az, melyik a magyar tömegeket képviseli és mozgatja, hogy ez a szervezet az, melyik a magyar nép nevében beszélhet és cselekedhet.

A szélsőséges balpárti elemek az általános nyomorúság szomorú helyzetének kihasználásával, a kapaszkodók a kormányrendszerek hibáinak a magyarság vezetőire való háritásával és a szemenedett rágalmak és hitvány piszkolódások özőnével igyekeztek a józan magyar népet elbódítani és csillogó hazugságokkal próbálták eltántorítani az igazi utról. A kísérletek kudarcra végződtek. A magyar nép rendíthetetlenül megállott mai vezetői és mai szervezete mellett. Mit igazol ez? Azt, hogy a magyarság szervezete a nép szívéhez és lelkéhez forrott, hogy ez a szervezet megfelel a nép elgondolásainak, kívánságainak és lelkiületének egyaránt. Azt, hogy a magyarság mai vezetőit a nép követi és értékeli, a szakadárokat pedig elítéli és megveti.

A magyar népnek ez a mostani minden kétséget kizáró tanúságtétele a román politika köreiben komoly és maradandó hatást váltott ki. Bár ma még nem ismerhetik be nyíltan azok, akik pillanatnyilag alkalmazták a magyar törzs fátynajfításait szolgálatukban, hogy rossz cselekedeteket állítottak munkába; bár ma még nem ismerhetik be nyíltan, hogy a magyarság egyetemét kizárólag a Magyar Párton keresztül lehet megközelíteni; illetékes és szilárd bíró román politikusok már is odanyilatkoztak, hogy fel kell hagyni az olyan játékkal, a melyet eddig minden kormány üzött, mikor letört egzisztenciákat szerződte, mint a magyarság reprezentánsait és ezekkel akart port hanteni a világ szemébe.

A magyarság mostani győzelme minden valószínűség szerint véget vetett annak a trivál és már teljesen áttetsző játéknak, melyet a mindenkori kormányok szerződ-

tett magyarjaikkal üztek és megszüntette azt a lehetőséget, hogy akik nem tudnak a nép bizalmának birtokába jutni, akik a nép vállain akarnak saját kis üzleteikhez felkapaszkodni, azok választási árucikként érvényesülhessenek.

A román politika komoly elemei ezennel, ha a magyar néppel kezett akarnak fogni, csak a magyar nép hivatott vezetőihez fognak fordulni és ajtot mutatnak a magyarságukkal kufarkodó politikai elősdiéknak.

A másik üdvös hatása lesz a mostani kivívott győzelemnek az, hogy a magyar nép önbizalma megerősödik és áttörhetetlen páncélfalat fog alkotni mindenféle széthúzó és mótelyhíntó próbálkozásokkal szemben. A magyarság tapasztalta, hogy összefogása a saját erőforrásait gyarapítja és a saját érdekeinek pilléreit támasztja alá. A magyar nép meggyőződött arról, hogy jogainak kivívását csak régi vezéreinek oldalán remélheti, mert beigazolódtott, hogy a hivatlanok és felkínálkozók nem a nép üdvét és boldogulását igyekeznek szolgálni, hanem a saját megélhetésük boltjának törekseinek konjunkturát teremteni. A magyar nép ezek után az eddiginél is fokozottabb bizalom-

mal és hittel fog a Magyar Párt és ennek vezetői mellett kitartani és egységével segítségére lesz a pártnak és a vezéreknak, abban, hogy a magyarság törvényben biztosított jogait valóra váltsák.

A Magyar Párt mostani győzelme a magyar nép egész jövődjére kiható diadal. Ebből élet fakad, áldás árad. A mostani választás tisztulási folyamat volt, mely leszűrte a salakot és pellengérré állította a konkolyhíntőket, akik ezután már még a megrögzöttség szemérmetlenségével sem merészkedhetnek a fórumra, mert ha még is odatolakodnának, a minden csalással és hatalmi eszközökkel szemben kibontakozott népakarat izmos ökle fog lesújtani rájuk.

### A Magyar Párt harmadik lett a sorrendben

## A kormány párt 227, a magyar párt 14 mandátummal vonul be a kamarába

### A szélsőséges pártok közül csak Cuza és a vassgárda jutott mandátumokhoz

Bukarest, július 19.

A belügyminiszteriumban az egész hétfői napot igénybevevő munka után a kedde virradó éjszakán elkészültek a vasárnapi kamarai választásokon leadott szavazatok összeszámlálásával. Ezzel aztán végre kialakult a véres brutalitásokkal és hatóságai visszaélésekkel megkezdett, de alapjában véve álmosan és unottan végződő választási küzdelmek mérlege is.

Eppen a belügyminiszterium hivatalos statisztikája árulja el legbeszédesebben, hogy az ország népe mennyire közömbösen haladt el a szavazás ténye mellett. A 18 milliós Romániában ennél a választásnál mindössze 2 millió 980 szavazó tartotta érdemesnek az urnák elé járulni. Alig az ország lakosságának egyhatoda!

A 2 millió 980 ezer szavazat az egyes pártok között a következőképpen oszlik meg:

Nemzeti parasztpárt 1 millió 203 ezer 475.  
Óliberálisok 407 ezer 855.  
Georgisták 194 ezer 337.  
Lupu-féle parasztpárt 168 ezer 430.

### Tizennégy képviselője lesz a Magyar Pártnak

Ez megszokott dolog, ehhez semmi további hozzáfűzni valónk nem is lehet.

Más a helyzet a magyar pártnál. Amint a szavazatok eloszlásának kimutatása jelzi, a magyar párt az elért szavazatok alapján a hatodik helyre került. De a parlamentben sokkal előkelőbb sorrendben vonul be, mert összesen 14 képviselőjének lévén biztos a mandátuma, éppen a harmadik helyre kerül a pártok között.

Komoly és szép győzelem ez, amely még értékesebb lett volna, ha ezen a választáson is olyan lelkesedéssel és áldozatkészséggel járultak volna a magyar választók az urnák elé, mint a Jorga-féle választások idején, amikor a magyar párt 170 ezer szavazatot szerzett.

A pártok százalékos arányáról és a megszerzett mandátumokról a következő statisztikai összeállítás tájékoztat:

Kormánypárt 45.17 százalék, 277 mand.  
Cuza párt 14.89 százalék, 28 mandátum.

Kuzisták 158 ezer 571.  
Magyar párt 137 ezer 774  
Goga nemzeti agrárpártja 106 ezer 931  
Szociáldemokraták 92 ezer 630.  
Vassgárda 71 ezer 702.  
Jorga (nemzeti egységpárt) 68 ezer 152  
Zsidópárt 65 ezer 322.  
Averescukánusok 64 ezer 672.

Ezek a száraz szám adatok elárulják, hogy mint mindig, ezúttal is a hatalmon levő politikai párt szerezte meg a szavazatok abszolút többségét. A nemzeti parasztpárt 1 millió 203 ezer 475 szavazata az összes szavazatok 45.17 százalékát teszi ki. Ez az eredmény azonban mindössze csak 84 képviselői mandátumot biztosítana a kormányon levő nemzeti parasztpártnak. A választói törvény azonban gondoskodott arról, hogy a kormánynak, illetőleg annak a pártnak, a mely az összes szavazatoknak 40 százalékát megszerzi, a prémium alapján meglegyen a fölényes parlamenti többsége. Ebben az esetben a kormány a szigorúan vett párhívek szavazataitól függetlenül még 193 mandátumot kap teljesen ingyen.

Össze 5 képviselővel vonulhat be a parlamentbe. Goga bizonyára többet várt 7 mandátumnál s az is bizonyos, hogy Averescu marsall néppártja is jelentéktelen szerepre lesz kárhóztatva négy sovány mandátumával.

Teljesen hiábavaló volt a Stere-féle demokrata párt, a Garoflid-féle agrárpárt, a Filipescu-féle konzervatív párt (Vlad Tepes liga), a gazdasági front, a független szociálisták és a dolgozók blokkjának minden próbálkozása. Egyetlen képviselőt sem tudtak bevinni a parlamentbe.

A belügyminiszterium hivatalos jelentéséből egyébként még mindig hiányzik Ramnicul Valcea és Gorj megye eredménye. De e két megye adatai már nem változtathatnak a mandátumok végleges elosztásán s a pártok erőviszonyain.

### Könnyifakasztó gázokkal vertek le Varsóban egy munkáslázadást

Varsó, július 19.

A lengyelországi gyárosok munkabérlétszállítási törekvései miatt a munkásság magatartása napról-napra forradalmibbá válik. Varsóban már véres eseményekben robbant ki a munkásság elkeseredése.

Hétfőn délután a varsói Pabianice-negyedben a Krusche-féle selyemgyárat másfélezer munkástömeg fogta körül. — Ezek sztrájkolók voltak, akik behatoltak a gyáruzem területére és a még dolgozó munkásokat is leállásra akarták kényszeríteni. A munkások ellen nem sokára kivonult a rendőri karhatalom és könnyifakasztó gázokkal igyekezett kiverni a sztrájkolókat. A munkások ellentállottak és megtámadták a rendőröket. A közel-

harc során több munkás megsebesült. Lehet, hogy a könnyifakasztó gázra töltött bombákban valami maró anyag is volt, mert a munkások közül többen súlyos égési sebeket is szenvedtek.

A közelharc után a rendőrség 150 munkást vett őrizetbe.

# Olthévíz romokban

**Siessünk a szerencsétlen áldozatok segítségére**

Vasárnap délután, felhőszakadás következtében, szinte percek alatt érte a katasztrófa Olthévizet. A falun keresztülfolyó sekély patak hirtelen három méter magasra megnőtt. A patak ugyanis egy szoroson folyik át, amelyet a lakosság „Lencselyuknak” nevez.

A Hévíz határában levő Bükkösben hatalmas felhőszakadás volt, mely 65 percig tartott. Ezalatt a szorosban a víz félméteresen felgyülemlt és egyesek szerint talán földrengés következtében, a talán husz méter szélességet át nem érő hasadék összeomlott. A nagy víztömeg pillanatok alatt emeletnyi magasságra emelkedett. Az ár csakhamar elérkezett a Fogaras felé vezető utig. Itt egy nagyon erős híd állott, amelyet a víz által elsodort a gyökereitől kitépött fatörzsek és sziklatömbök sokáig nem tudtak megrendíteni. A víz útja el volt zárva, mire az ár teljes erővel a part oldalain levő házakba tódult. Az erős ár olyan pusztítást vitt véghez, amilyenre a faluban emberemlékezet óta nem volt eset. A patak mentén levő házakban egyetlen állat sem maradt élve. *Több, mint husz házat teljesen nyom nélkül magával vitt a víz.* A magasan fekvő házakban is legalább 80 cm. víz volt. Sok helyütt a szobákban embermagasságig ért az áradat és az embereknek a mennyezetet kellett kitörniök, hogy a biztos halál elől a padlásra jussanak. Egy asszony csecsemőjét nyakig érő vízben, feje fölé emelve meniette ki az árból. Egy unasszony kint foglalatkodott, mikor a víz egy szekrényt a szoba ajtaja elé sodort és azt eltorlaszolta. Az anya nem juthatott be a szobában búcsóban fekvő gyermekéhez, akit a beáradó víztömeg búcsúszótól fölkapott és csodálatos módon az ágyra dobta. Így menekült meg az elpusztulástól.

Az árvíz után a „Lencselyuk” szakadék száz méterre szélesedett ki; fölötté a patak csatornája elpusztult és a víz más irányt véve, most harminc méter mélységbe, vizeses szerűen zuhan.

A házak közül, melyek a szakadék szélein épültek, az egyik félig a szakadék fölötti lebeg és mert a meglazult föld további omlásától kell tartani, a tulajdonos kénytelen volt lebontani.

Olthévíz, mely ezelőtt virágzó falu volt, most romhalmazzá lett. Még az a szerencse a katasztrófában, hogy az árvíz nappal pusztítván, csak egy embert követelt áldozatul.

Egy másik tudósítás Olthévíz derék népének a katasztrófájáról ezeket jelenti:

Az a három kis patak, ami a községen átfoly, annyira sekély vízü, hogy száraz lábbal lehet átjárni rajta. A víz nemcsak az alacsonyabban fekvő házakban volt félméter, hanem még a magasabb fekvésű házakban is. Az alacsonyabban fekvő több mint száz házban a gerendáig emelkedett a víz, másoknál legalább is az ablakok teljesen víz alatt voltak. Ahol 60 centiméter volt, a Mester Jenő doktor házában, az nem az alacsonyabban fekvő házakhoz tartozik. Még amellet a Hévízen épült házak mind kőből vannak épülve, ami nem omlik össze félméteres víztől. Az a három ház, amiről a Brassó Lapok írt, nincs többé, mert mindenestől elvitte az áradat a benne levő butorokkal együtt. Husz ház, omlott össze és több mint száz rongálódott meg. Több istálló, ami szintén kőből volt épülve, összeomlott és elvitte a víz. A felső részéből a falúnak, az ugynevezett Rupáról roppant köveket hordott alá, kiásta a házak alatt a földet úgy, hogy több ház félig a levegőben van. Az egész faluban ahogy végig megy az ember, csak a pusztulás képét látja akárcsak heves harctéri ágyútűz után. A hivatalosan megállapított kár meghaladja az öt millió lejt. 12-én kiszállott a megyei prefektus is, aki tizenegyezer lej gyorssegélyt osztott szét az árvízkarosultak között, akik közül leg többnek még az sincs, amit felvegyen, mert mindenét elvitte a víz. Ahol nem omlott össze a ház a magas víztől, ott az ajtókat, ablakokat felszakítva minden mozgathatót elvitt, vagy félméteres iszapal temette el. Hét cementből és vasból készült hidat sodort el és több mint huszonkét magánhidat, amik mind vasgerendákon épültek. Jellemző a víz erejére, hogy a nehéz vasgerendákat a hídól, ahol a cementben egy darabig ellenálltak, meggörbítette és kitépte. A szeszgyárban levő hatalmas tartályokat is felemelte és más helyre tette a víz.

Isten különös kegyelme volt, hogy nem éjjel jött az áradat, mert a lakosság legnagyobb része elvezett volna. Most is a legtöbbben nem voltak otthon a legtöbb helyen üres házakba tódult a víz, amely pillanatok alatt nőtt embermagasságnál

nagyobbra a házakban. Az egész falu, mely elég magasban fekszik, pillanatok alatt tengerré változott hatalmas hullámmokkal, amelyek mindent törtek, zúztak és magukkal ragadtak. Nagyor érzékeny kárt szenvedett a falu földmives lakossága, melynek takarmányát, állatait, istállóit, házait vitte el a víz és sok gazdasági gépet, sokat meg használhatatlanná tett, nem szólva a sok szekérről, amik most összetörve fekszenek az utak szélén mindenütt. A levegő is teljesen megrom-

## Nagy tűz a jasi kórházban

**Borzalmas riadalom a betegek közt**

Jasi, július 19.

Leírhatatlan pánik és kétségbeesés tört ki tegnap délután Jasi városi kórházában, amelyet a tüzvész csaknem teljesen elpusztított.

A tűz a kórház szuterénjében elhelyezett pékműhelyben keletkezett, ahonnan rövidesen átterjedt az asztalosműhelyre is. Innen felkapott a láng az emeletre, a honnan a betegek borzalmas rémülettel

tört a faluban a sok iszap, meztelen állapotok mindenfelé heverő hullaitól, melyeket az iszaptól sokhelyt nem lehetett felfedezni. Itt nem mindennapi viharról van szó, amely csak átvonul a falu felett, hanem rettenetes elemi csapásról, amely tönkre tette a falu nagyrészét.

A lakosság nagyrészt magyar, s elsősorban a magyarság kötelessége, hogy megpróbált testvéreinken, akiknek kára közel husz millió lej, megsegítse. Minden segítség, pénzben, vagy ruhaneműekben, Olthévizre, az előjárásához küldendő.

Elvárjuk különben, hogy a kormány, is megteszi kötelességét az árvízről sújtott lakossággal szemben. Nem lehet olyan nehéz a pénzügyi helyzet, hogy ezt a legelső és legfontosabb áldozatot meg ne tudná hozni.

egymást letiporva menekültek.

Oltás közben egy tűzoltót iszt és egy tűzoltó megfulladtak. A betegek között rengeteg a sebesült.

A tüzet csak későre sikerült eloltani. A kár óriási. A betegek közül sokan idegsokkot kaptak az ijedelemről és nagy azoknak a száma is, akik a tolongásban sebesültek meg.

## Meghalt a munkanélküli gyermeke, mert nem volt pénz kórházra

**Nem vették föl a kórházba a gyermeket, mivel apja nem fizette ki a taxát**

Jasi, július 19.

Valakinek a figyelmébe kellene ajánlanunk ezt az esetet. Ezt az égrekiáltó és példátlan esetet, amely egy munkanélküli gyermekének életét követelte.

Nagyon olcsó az emberélet. S hullott is elég. Pedig nem a fronton, nem mérges gázzal, nem fegyverrel, nem ágyúval folyt a harc, csak kenyeretlenséggel, munkanélküliséggel. Rengeteg szenvedtek és szenvednek ezek a szerencsétlenek, akiknek már nem jutott munka, csak az élet, annak rettenetes szomorúsága.

Jasiban egy Gheltner nevű munkanélküli kisfia megsebesült. Este, egyedül volt otthon, lámpát akart gyújtani.

A lámpa fellobbant és a gyermek testét súlyosan összeégette.

A kétségbeesett apa kórházba rohant gyermekével. Kérte, vegyék fel, azonnali orvosi beavatkozásra van szüksége a gyermeknek, különben elpu

A kórház igazgatósága nem akar-

ta felvenni addig a gyermeket, amíg a taxát előre ki nem fizeti az apa.

Pénzt kértek a munkanélkülitől akkor, amikor annak kenyerre sem volt és halálra gyermekeit tartotta karjaiban.

És hiába könyörögt. Hiába sirt, gyermeke és a jószág nevében. A kórház igazgatóságnak köszívét nem sikerült meglágyítani.

Hazavitte gyermekét és a szerencsétlen reggelre virrdoan kiszenvedett.

Az embertelenség miatt persze nagy a fölháborodás és bizonyos, hogy vizsgálat is indul majd a közfölháborodás nyomán. És az is bizonyos, hogy a vizsgálat meg fogja állapítani, hogy a kórház vezetősége jogszerűen járt el. Egészen jogszerűen.

És a munkanélküli beteg gyermeke is jogszerűen halt meg. Persze. Minek is a gyermek annak, aki nem tud keresni patikára, kórháznak?

## Udvarhelymegye le van — szavalva

**Julius 17-ének története a megyében**

**Gyászjelentés, melyet egy nappal később is kár elolvasni**

Székeljudvarhely, július 19.

Megállapítható: a választás simán, gyorsan és korrektül folyt le a megyében. Az eredmény nincs korrigálva.

A választás előtti hadjáratról persze ne beszéljünk.

Az udvarhelymegyei magyarság július 17-én leviszgázott. Megbukott. Osztályismétlésre utasítottak. Aztán milyen meleg volt! Hjjaj! És délután majdnem eső volt. És tegnap a strandon láttam egy olyan fűdőrúhát, olyan volt kérem, mint egy cipőfűző! Hát nem jó? És kiesett a gyűrűből egy kő és találokztam egy világjáróval, Napoleon-csizmában volt és láttam egy hosszú haju nőt és... mellébeszélék kérem. Mellébeszélék.

Tudom. Most a választás eredményét kellene bemondanom.

Az eredmény? Kém... nem beszélhetnék kérem másról? Strandról, melegről, csörgedező patakocskáról, szerelemről, hózentrágerről, mondok kérem inkább egy viccet, most hallottam egy frissenszült deputáltól. Aszongya, hogy: két választó utazik a vonaton...

Jó kérem, ha kíváncsi, megmondom az eredményt. Önök méltán kíváncsiak ennek a szinmagyar megyének választási eredményére.

De előre megmondom, ez az eredmény nem

az a vice, amit az imént el akartam mondani.

Az eredmény? Jó! Tehát:

E pillanatban — pontosan reggel 4 óra 58 perckor — itt ülök a székeljudvarhelyi városházán, a prefektus szobájában.

Tölem északra ül sápadtan, — kezében a telefonkagylóval, — dr. Bárbat prefektus.

Jobb kezem felé, — kissé északnyugatra sétál a bársonyszék irányába dr. Solomon kormánypárti képviselő. Ezelőtt pontosan három és fél órával született. Szépen fejlődött, magas, barna képviselő-csecsemő. Már beszél.

Az íróasztal mellett, a megye deficitjéről kissé srégen ül dr. Pop alispán és tépegeti a bajuszát. Már alig van neki.

Balomtól pedig alig egy világnézetre néz ki az ablakon a tejszíni virradatba dr. Réti Imre, a második kormánypárti képviselő. Ő a keresztúri eredmény bemondása után nyomban megszületett. Még nem beszél. Csak néz vágyi távolába.

Szóval: Udvarhelymegyében, ebben a szinmagyar megyében két kormánypárti képviselő megválasztása már biztos! Akkor, mikor még kétséges, hogy bejön-e két magyarpárti képviselő, ebben a szinmagyar Udvarhelymegyében.

Mert ha az erdőszentgyörgyi kerületben a Magyarpárt nem éri el az ezer szavazatot, akkor bekerül három kormánypárti és egy magyarpárti képviselő ebből a szinmagyar Udvarhelymegyéből.

## Antinevralgic

DR. NANU MUSCEL

az egyedüli gyógyszer influenza, migrén, idegzsákák stb ellen. Csakis eredeti csomagolásban árulják. Minden dobozban az orvos jelzésével ellátott 2 kapszula (osztályban) van.

Kapható:

gyógyszertárakban és drogériákban. Szf 17171

Ez ebben a pillanatban, — pontosan reggel 4 óra 58 perckor — az eredmény.

Ugy-e, hogy jobb lett volna mégis másról beszélni. A cipőfűzőről, gyümölcskuráról, csörgedző patakocskáról és azokról a drága nőkről, kik mégsem annyira hűtlenek, mint itt ez a szinmagyar, stb.

Mégis jobb lett volna azt a viccet elmondanom arról a két választóról, mint ezt a rosszat erről az udvarhelyi 30 ezerről.

★

A választás simán, csendben, incidens nélkül folyt le. És tisztán.

A választás előttről ne beszéljünk. Persze.

A prefektus egy autót bocsátott a Brassói Lapok és a Dimineața munkatársainak rendelkezésére, akik a választás napján bejárták a megyét. Élményeikről legközelebb.

★

Most futott be az erdőszentgyörgyi eredmény: mégis feleztünk. Fele-fele. Kettő magyarpárt, kettő kormánypárt.

Mellékeltem a részletes udvarhelymegyei gyászjelentés.

(t. s.)

## Egy autó nekiszaladt az üzletnek és a kereskedőt elgázolta

Bukarest, július 19.

Könnyen végzetessé válható szerencsétlenség történt különös körülmények között Bukarestben, a Crangasiu sosszen. Egy autó, amely örült gyorsasággal haladt, hirtelen nekiszaladt egy fordulónál a vele szemben levő üzletnek, olyan erővel, hogy

az autó beszakított a üzletajtót és a kereskedőt, aki üzletében állt, letitította, elgázolta.

Zgibicescu Nicolae, a börtönzet tulajdonosa, akit az autó elütött, a ballában súlyos sérüléseket szenvedett.

A kocs vezetője az óriási pánikban, ami ez a különös szerencsétlenség az uccában okozott, — megszökött. A kereskedőt a szomszédok szabadították ki életveszélyes helyzetből és kórházba szállították, ahol valószínűleg a balláját le kell amputálni, hogy élet megmenthessék.

## Eltűnt követ

Bécs, július 19.

Nagy meglepetést váltott ki az osztrák fővárosban az a hír, hogy

Argentina bécs meghatalmazott minisztere nyomtalanul eltűnt.

A követ, senkinek sem szólt eltávozásáról.

A minisztert közelebről ismerők az azal magyarázzák ezt a tiokatos eltűnést, hogy az argentiniai miniszternek nem volt pénze. Az utóbbi hónapokban kormánya ugyanis nem utalta át többé a fizetését és a legnagyobb pénzzavarokba küzdött már. Mindenfelé keresik a kámforrá lett követet.

## Forró cementbe fullasztották ellenségeit a sörcempészek királyai

Newyork, július 19.

Wagner Abel a legismertebb volt Amerikai bűnösének világában. A legnagyobb sörcempésze volt Amerikának, aki állítólag élnék szerepet játszott a Lindergh bébi elrablásánál is. A banditakirályok állandóan harcban állanak egymással és Wagnernek rengeteg ellensége volt. Wagner a többi banditafejedelem már többször juttatta börtönbe és néhányszor is itélték, csak nemrég a villamoszekerrel való kivégzésre, de mindig ki tudott szabadulni a hatóságok kezéből. Wagner most egy utcai harc folyamán ellenségeinek a kezébe került és ezek most háborúzó módon készítettek elő Wagner halálát. Abel Wagner először egy hordóba állították, és aztán folyékony cementtel töltötték meg a hordót. A sörcempészeknek csak a feje volt kint. Amikor a cement már sírűsödni kezdett, kigurították az East-River folyó partjára és a hordóba becementezett sörkirályt bedobták a folyóba. A sörkirályt, aki borzalmas károk közt halhatott meg, még nem sikerült kihalásznia.

KACKES SÜTEMENY KÉRJEN MINDENÜTT VEKNI KÉNYÉR

Tegnap jelent meg az első száma a Bukaresti Lapoknak, annak a lapnak, amely nagyrahangot szerezve már régóta hiányzott a sajtótól. A lap maga programjával, anyagával és nívójával, mint ilyen egyedülálló lesz a maga nemében. Azt hisszük, nem kell külön méltatni ezt az induló újságot, amelynek nemcsak az iránya, nemcsak a nívója, a tartalma, a frissesége és nagystílusa, de hatalmas megszervezett írói gárdája is elég garancia arra, hogy a legnagyobb és legolvasottabb erdélyi magyar lap legyen. A Bukaresti Lapok minden más lapnál többet akar és többet is fog nyújtani. Progresszív szelleme az ország nagyobb intenzitáson fejlődését szolgálja és irányával, aktivitásával minden képpen lelki és erkölcsi összefogást, haladást és a közönség javát keresi. Mind ezen kívül kifogástalan, gyors és alapos hírszolgálat, magas színvonal, ami a Bukaresti Lapokat kivételes sajtóorgánummá avatja.

Gárdájában, mint belső munkatársak: Bánvai Ernő, Benamy Sándor, Füzi Bertalan, Halász Sándor, Kacsó Sándor, Körösi Kriszán Sándor, Mikes Imre és Pogány Marcell, mint külső munkatársak: Farkas Aladár, Mándy Ilona, Seidner Imre, Tanódy Endre és még számosan dolgoznak, míg Ligeti Ernő, Molter Károly, Szentimrei Jenő, Tamási Aron és Tabéry Géza az erdélyi magyar irodalom eme reprezentáns képviselői írásaikkal rendszeresen táplálják a Bukaresti Lapok hívatását.

## Mormon-kongresszus Prágában. Európában 30 ezer mormon él, akik a többnejűség hívei

Prága, július 19.  
Az európai mormon egyházak vezetői dr. John Widtsoes, az ismert amerikai pedagógus és a mormon egyház apostolának vezetésével Prágában tartják meg VI. évi kongresszusukat. A mormon egyháznak Európában kilenc missziója működik, amelyek Angliában, Dániában, Norvégiában, Svédországban, Hollandiában, Franciaországban, Németországban Svájcban és Csehszlovákiában vannak.

A hívek száma 30.000-re, míg az aktív misszionáriusok száma 700-ra rug. A misszionáriusokat két-három évre nevezik ki és sajátmagukra vannak utalva. Dr. John A. Widtsoes kilenc európai missziót vezet és székhelye Liverpoolban van, ahol 1857-ben az első mormon egyház női jótékonyági egyesületének elnöke s Brigham Young, a híres mormon püspök unokája, aki népét, mint egy modern Mózes az Egyesült Államok déli részéből a sziklás hegyvidékre vezette, a hol a mormonok megalapították új hazájukat. A mormonok — mint ismeretes — a többnejűség hívei.

A legfiatalabb misszionárius Arthur Gaeth, a csehszlovákiai misszió vezetője, aki a Wisconsin állambeli Milwaukee-ből származik és már hosszabb idő óta tartózkodik Európában.

Anyja egy Máhrisch-Trübauban született morva nő, aki már fiatal korában áttért a mormon hitre és 1919-ben Balt-Lake-Citybe költözött. Valamennyi európai misszió vezetője résztvesz a most folyó prágai konferencián.

## A rarancei csendőrség letartóztatott egy magyar mérnököt, aki nyomora elől gyalog akart Oroszországba átszökni

Csernovicz, július 19.  
Csernovicz környékén a rarancei csendőrség gyanús külsejű csavargót fogott le és motozott meg. A motozásnak igen érdekes eredménye lett, mert a csavargó zsebében Olasz József budapesti mérnök nevére kiállított személyazonossági iratokat találtak.

Olasz mérnök ezután megdöbbenő vallomást tett. Elmondotta, hogy családjával együtt leirhatatlan nyomorba került, s ezért elhatározta, hogy Oroszországba vándorol. Pénz utiköltségre nem volt, tehát Budapesttől Bukovináig gyalog tette meg az utat. A magyar-román határt Szatmár közelében lépte át titokban. Az orosz határon azonban már nem tudott átjutni, mert a rarancei csendőrség elfogta.

A tragikus sorsu magyar mérnököt a román hatóságok visszatoloncolták Magyarországra.

— Meghalt Forster Gyula báró. Budapestről jelentik: Hétfőn délután meghalt Budapesten 86 éves korában Forster Gyula báró, valóságos belső titkos tanácsos. Forster báró több tudományos és művészeti társaságnak volt tagja s nevét jogi és művészettörténeti tanulmányokkal tette ismertté.

# Viharos ülés után szétzüllött a leszerelés légügyi bizottsága is

Genf, július 19.  
A leszerelési konferencia légügyi bizottsága hétfőn ülést tartott, amelyet viharos és feszült hangulat jellemzett. A kiéleződött helyzet miatt a delegátusok abban sem tudtak megállapodni, hogy a zárószöveget megfogalmazzák, sőt a többség annak kiadását is megakadályozta. Így a leszerelési konferencia légügyi bizottsága úgy napolta el bizonytalan időre üléseit, hogy még a szokásos semmitmondó kommunikét vagy határozatot sem hozta meg.

## Ismét zajlik a bukaresti panamafront

# Popescu Cír. igazgatót letartóztatták, panamát fedezték fel az ipartestületek bukaresti központjánál

Bukarest, július 19.  
A bukaresti panamafronton, amely az utóbbi hónapokban kissé eseménytelen volt, most újabb zajlanak a szenzációk. — Tegnap a CFR vezérigazgatóságánál elkövetett fuvarlevélpánama vizsgálatában állott be érdekes fordulat, mert a rendőrség letartóztatta Popescu igazgatót, a panamabotrány egyik legekspozáltabb szereplőjét. Valószínű, hogy a nagy port felvert fuvarlevélpánama botránva Popescu igazgató letartóztatásával még nem záródik le, egészen bizonyos, hogy bűntársai is rövid idő múlva már megérde-melt sorsukra jutnak.

Súlyos visszaéléseket fedeztek fel az ipartestületek bukaresti központjának ügyvezetésében is. Az ipartestületek központjánál talán még az adóhivatalok drákói szigorát is túlszárnyaló kíméletlenséggel hajtották be az iparosok tagsági díjait s kiderült, hogy csak azért, hogy a befolyó jövedelmeket a központ nyveskezi emberei elkezdjék. Rájöttek arra, hogy hamis könyvvezetéssel dolgoztak és óriási összegek tűntek el a rablógazdalkodás folytán. Erről terjedelmes feljelentés ment az ipartügyi minisztériumhoz, amely gondoskodott a vizsgálatról.

# Gyermekeket bérelnék és vásárolnak koldusok a jövedelmező üzlethez

A bécsi nyomor már az anyák lelkét is megfertőzte

Bécs, július 19.  
A bécsi rendőrséget bonyolult bűnügy foglalkoztatja. Az utóbbi időben hihetetlenül elszaporodtak a gyermekkoldusok, akik vagy „apjuk” helyett állnak a járókelők elé kéregetni, vagy „anyjuk” öléből néznek bánatosan az elmenőkre. Valóban megindító látvány, ahogy a gyerekek boldogan rohan az „apához” a kapott garassal, mert az „apa” legtöbbszörre nem tud megmozdulni, vakon vagy bémán gubbaszt az utcákon és csak gyermeke nevében rebeget elhaló hangon köszönetet. Az anyák, akik síró csecsemőjüket az ölékben hordozzák koldulás közben, különösen a nők jólelkűségére és együttérzésére számíthatnak. Hull is az aprópénz eléggé bőven úgy, hogy

a gyermekekkel való koldulás ma egyike a legjövedelmezőbb és legjobban menő üzletágaknak.

Azt azonban rendesen nem tudják a jólelkű adakozók, hogy ezek a szerencsétlen gyerekek legtöbbszörre semmit sem kapnak az alamizsnából, hogy a koldusok, akik szívfacsaró jeleneteikhez felhasználják őket, nem is a szüleik, hanem hogy rendszeresen és lelketlen gyermekvásár folyik a közönség kijátszására és meglevételére. A gyermek-koldus annyira divatban jött Bécsben, hogy aki koldus csak teheti, gyermekeket visz magával. A koldusok szervezete meg-szerzi a szükséges „anyagot”, akik nem egyszer életükkel fizetnek a koldusok lelketlen kapzságáért. Vannak itt szegény szülők, akik gyermekeiket skrupulus nélkül bérbeadják egész napra vagy félnapra készpénzért vagy természetbeni fizetségért, néha percentuális részesedésért. Ha kevés az alamizsna, vagyis ha a gyerekek „nem jól dolgoznak”, a főnök ur” véresre veri. Ha sokat keres, megkezdődik a végnélküli alkudozás, amelynek persze rendszeren megint csak az a vége, hogy a gyereket verik el.

A rendőrségnek megdöbbenő és szinte egészen hihetetlen esetek jutottak tudomására.

Igy például a minap egy epilepsziás koldus, „leépített hivatalnok”, egy négyéves kislányt bérelt két napra. A szülők 2 shillinget kértek naponta, amiből a koldus ötven százalékot azonnal lefizetett „az üzlet megkötésekor”. A két nap elmultával az anya legnagyobb rémületére ott találta a fiát lakásuk ajtaja előtt, ájultan félig halottnak. Kiderült, hogy a koldus a két nap alatt egyetlen falat ételt, egy morzsányi kenyeret sem adott a szerencsétlen gyerekeknek, hogy annál szívehezszóllóban tudjon könyörögni. Pedig a vizsgálat megállapította, hogy a

koldus rengeteget keresett a gyereken.

A gyerekeknek lassankint kezd szabott árak kialakulni a bécsi gyermekpiacon, — mert ilyen is van már. Sőt, újabb, hogy az anyák megtudják, milyen keresett portéka a gyerekek, annyi hajtsanak fel a koldusoknak, hogy valóságos bész kezdődött gyermekekben. Lelketlen közvetítők is akadnak, akik fölkeresik a nyomoruságos viskókat, baraklakásokat és

megigérik az anyáknak, hogy megfelelő jutalék ellenében „beprotézsalják” a kicsit valamelyik koldushoz.

Vannak olyanok, akik a szép, egészséges gyerekeket szeretik, mert azt remélik, hogy megverő külsejük nem marad hatástalan a jó emberekre. Mások viszont a deformált, degenerált, beteg, kiütéses nyomorékokat részesítik előnyben, arra számítva, hogy ezek jobban felkeltik a részvétet. Amint a bécsi gyermekvédelmi intézet hivatalosan megállapította sok esetben, ha a gyerekek nem elég rosszul néz ki, mesterséges éhség, kurátnak és egyéb kínzásoknak vetik alá őket.

A nyomor az osztrák fővárosban akkora, hogy az anyák maguk boldogok, ha gyerekeik keresnek nekik pár fillért. Ezért még a verést és az éhezést is elnézik. Sok lelketlen szülő, hogy megszabaduljon gyermekétől, mindjárt azzal adja át, „az árut” a koldusnak, hogy ha nem hozza vissza élve ugvis jó. A koldus meg is teszi a magáét és a szerencsétlen kis teremtes pár napnál tovább nem igen huzza. A rendőrség sokáig tehetetlen volt ezekkel az üzelmekkel szemben, mert a koldusok szervezete hihetetlen ügyességgel és ravaszsággal dolgozott. Egy véletlen jobban mondva egy jóérzésű koldus vezette nyomra a hatóságokat. Egy az ember szintén bérelt egy gyereket bizonyos időre és abban állapodott meg a szülőkkel, hogy azok este értejőnek. A kitűzött idő eljött, de a szülők nem jelentkeztek. A koldus még három óra hosszat várt, majd mikor látta, hogy hiába, mit vult tennie, a gyereket hazavitte magához. Másnap azután elment a rendőrségre és, más kiut nem lévén, részletes vallomást tett. A gyereket beadták a menhelyre, mert a szülőket nem lehetett többé megtalálni. A gyermekvásárok színhelyét azonnal rendőrök és detektívek szállták meg és számos koldust, de számos szülőt is leartóztattak. Azt remélik, hogy ha végét szakítani nem tudják is ezeknek az üzelmeknek, sikerülni fog mégis korlátok közé szorítani a rablógavásárok és legaljasabbikat.

# Haja veszedelemben forog,



ha nem ápolja rendszeresen. Meg kell tisztítani a haját és a fejbőrt a szennytől és zsírtól, mert ezek eltömik a hajgyökereket és a haj hullását okozzák.

A hajápolás céljára már 30 év óta a legjobb szer a

**PIXAVON** ..  
*Pixavon-Shampoo*

A PIXAVON a tülelőfő kátrányát, ezt a hatóanyagot tartalmazza, teljesen szagtalan és színtelen és klinikailag igazoltan megakadályozza a hajhullást. A PIXAVON-t évente ötször ajánlják az orvosok, mint olyan szer, amely a hajnövekedést elősegíti, a korpaképződést megakadályozza és megőrzi a haj szépségét, illatát és egészségét.



## Titokzatos lövöldözés a vidombáki határban

Brassó, július 19.  
Danciu Juont, a brassói rendőrség előtt már régen ismert rovtó multu csavargót a vidombáki határban, valószínűleg az éjjeli őrlapás közben rajta érte és azután menekülés közben lelőtte. A lövés Danciu-nak felső combját furta keresztül. A brassói rendőrség megindította a nyomozást a rejtélyes éjszakai lövöldözés részleteinek tisztázására.

## Ezer munkását bocsátotta el egy brailai vasgyár

Braila, július hó 19.  
A David Goldenberg-féle brailai vasgyár, amely kívül áll a kartellen, hétfőn előzetes felmérés nélkül elbocsátotta 1000 munkását és tisztviselőjét. A cég vezetői ezt a katasztrófaintézkedést azzal indokolták meg, hogy a gyár nversanvaghány miatt nem dolgozhatik. Az elbocsátott tisztviselők és munkások 1000 főnyi tömege azonban nem nyugodott bele simán az intézkedésbe és tüntető menetté alakulva, bejárta a város utcáit. A hatóságok karhatalmi osztagokat vezényeltek ki a tüntetők ellen, de azok a prefektúra előtt rendezavarás nélkül szétoszlottak.

## Autós banditák kifosztottak egy banküzletet

Madrid, július 19.  
A Madrid közelében fekvő Aziles városban chikagói izü bandita támadást hajtottak végre. Három bandita a városba vezető uton megállított egy személyautót, amelynek sofförjét ártalmatlanná tették és megkötözték, majd otthagyták az ut szélén. A banditák azután berobogtak a városba és az egyik pénzügyet elött megállva, behatoltak a bank pénztárhelyiségébe, ahol a tisztviselőket és a véletlenül ott tartózkodó üzletfeleket revolverrel a falhoz kényszerítették. A bandita támadás teljes sikerrel járt, mert a három revolveres rabló százezer pezétát zsákmányolt és nyomtalanul eltűnt.

## Takarékossági — másfélszáz évvel ezelőtt

Most, amikor szerte az egész világon a takarékoság jelszavával fekszenek le és ébrednek az emberek s egyszerűen közkeletű fogalomként vált az erény, melyet ennek előtte mindannyian nagyon szívesen — nem gyakoroltunk némiképpen, hasznos dolog egy olyan úgynevezett takarékosági indítványnak e helyütt való felelevenítése, melyet száznegyven-nyolc esztendővel ezelőtt nem csekélyebb egyéniség látott jónak világgá bocsátani, mint a nagy Benjámín Franklin (1706—1790), az óceánontúli új hazának egyik legkiválóbb írója és államférfia.

Franklin ugyanis 1784-ben, immáron hetvennyolcéves öreg korában egy ma már mosolyra késztető, de kuriozitásánál fogva érdekes ötlettel állott elő, melyet ugyan ő maga még nagybüszkén „talál-mány”-nak nevez. Egy akkori párisi folyóirat szerkesztőjéhez hosszabb nyílt levelet intézett, felhíva őt gondolatának ismertetésére és minél hathatósabb terjesztésére. Rájött egy társaságban folytatott vitatkozás során, hogy az emberek milyen sokat költenek világításra és milyen hatalmas összegeket lehetne itt megtakarítani. Mert amint mondja, ő felette nagy barátja a takarékoságnak.

Franklinnak ezt a párisi levelét, mely azonban mai napig is csak egy érdekes irodalmi mű maradt minden gyakorlati következmények nélkül, egész terjedelmében ismerteti a Kassán szerkesztett „Felsőmagyarországi Minerva” című „folyó-írás” 1825. évi januári (legelső) száma. Érdekes írás ez a fagygyertya virágko-rából, — a Minerva „takarékosági javal-lat”-nak nevezi.

Amiként ebben a nagyesszű Franklin előtárja: megdöbben, hogy ha hat órával fekszik le napnyugta után és korán fel nem ébred, hat órával tovább kell aludnia a nap felkelténél és hat órát gyertya mellett kell töltenie az éj foly-tában. Alapos számítást tesz tehát, hogy okos módszerrel mennyi sok pénzt lehet-ne csak ezen a téren is megtakarítani?

Páris akkori népességi viszonyaihoz mérten 100.000 „háznép”-et vett fel szá-mítása alapjául. Megállapítja, hogy ezek a hánépek, mindeniket külön véve, éj-szaka óránként félfont gyertyát fogyasztanak s naponként 7 órát számít gyertya-égetésre. Ime a pontos levezetés:

A március 20 és szeptember 20-ika köz-ti hat hónap alatt van 183 éjszaka, ezt megszorozza a naponkénti 7 órai gyer-tyaégetéssel, kijön 1281 óra. Már most ezt a 100.000-rel, mint a „háznépek” szá-mával szorozza, lesz összesen a gyertya-világnál eltöltött órák száma 128.100.000, — óránként félfont viasz- vagy fagygy-ertyát számítva, elfogy Párisban össze-sen 64.050.000 font gyertya.

Franklin Benjamin szerint akkor Páris-ban egy font (fél kiló) gyertyának, kö-zépáron, harminc krajcár (a mi akkori pénzértékünk szerint) volt az ára. A fenti 64.050.000 font gyertyának az ára pedig kitesz 96.075.000 livre-t. Ennyi rengeteg összeget kimélné meg tehát Páris városa minden esztendőben, ha a gyertyavilág helyett a napvilágot használná.

Most jön aztán az érdekes „javallat” arra, hogy az eddigi rossz szokáshoz bi-zonyára makacsul ragaszkodó lakosokat milyen intézkedésekkel lehetne rászorita-ni a gyertyabeli takarékoság szigorú betartására.

1. Egy Lajos-arany (Louis d'or) bírsá-got kell kivetni minden olyan ablakra, melynek a napvilágot elzáró külső táblái vannak.

2. Ugyanilyen pénzbírság vettesék ki az égő gyertyákra nézve, t. i. strázsák ál-littassanak a viasz- és fagygyertyákat árusító boltok ajtajai mellé s egy ház-népnek se engedjék meg hetenkint egy font gyertyánál többet elfogyasztani.

3. Strázsák állittassanak az utcákon minden olyan kocsinak a „letartóztatásá-ra”, amelyik — naplemente után közle-kedik, amelynek tehát ekkor már lám-pást kell használnia. (Nézzon csak szét ilyenkor jó Franklin a mostani Párisban, vagy akár csak Budapesten is!) E „le-tartóztatás” alól csupán az orvosok, seb-örvosok és a babák legyenek felmentve.

4. Minden reggel, amint a nap felkel, a harangokat meg kell huzatni. Minden templom tornyában és ha ez sem elég-séges, minden órában egy ágyut kell el-sűtni minden egyes uccában (szintén a ta-

karékosság jegyében?), mely a tunyákat azonnal felkeltse és szemeket igazi hasz-nukra megnyissa.

Kényszerítsünk csak valakit reggel hat óra körül felkelni s több mint hihető — Franklin szerint —, hogy esteli nyolc órákor szívesen lefekszik s nyolcérai ál-vás után nagyon készséggel fog másnap négy óra tájban felkelni. Hangsúlyozza aztán, hogy ő csak az esztendő felét vette számításba, de a másik felében is nagyon sok gyertyát lehet megkímélni, bár a na-pok rövidebbek. Ezenkívül a nyáron át el nem fogyasztott viasz és fagygyu bi-zonyosan olcsóbbakká fogja tenni a gyer-

tyákat s ezek mindig olcsóbbakká lesz-nek, amíg csak ez a javallat érvényben lesz.

A mi néhai jó tudós Benjaminunk, ha most fel találna ébredni, a villany és rá-dió mozgalmak korában, ugyan mit is szólna ehhez az ő másfélszáz év előtti takarékosági javallatahoz, látva a mai Páris uccái közlekedését naplemente után, amikor éppen azért „tartóztatnák le” a kocsikat, mert — nem ég a lámpá-suk. És ugyan mit érne az a sok strázsa, a harangozás, meg az ágyusütögetés?...  
Zsoltos Benő

## A pénzügyminiszter a Népszövetség segítségéről

Bukarest, július 19.

Mironescu pénzügyminiszter szombat-on tartott rádióbeszédében meglegedéssel üd-vözölte a lausannei egyezményt és azt a reményét fejezte ki, hogy Románia is tá-mogatást fog találni gazdasági helyreál-lásához a Népszövetségen. Augusztus kö-

zépén a Népszövetségnek három szak-értője jön Bukarestbe, az itteni problé-mák megvizsgálására és előterjesztendő programról a kormány határozni fog. A munkálatok szeptemberben kerülnek a Népszövetség elé. Külföldi ellenőrzésről azonban nincs szó. Épp oly kevésbé in-flációról.

## Új törvénnyel akarják megszigi- ritani az idegenek ellenőrzését és biztosítani a hazai magántisztviselők egzisztenciáját

Bukarest, július 19.

Az ország különböző magántisztviselői közületei az egyre fokozódó munka-hiányra való tekintettel az eddigieket tel-jesen felülmúló kemény harcra indítot-tak egzisztenciájuk megvédésére és biz-tosítására. Ennek az elkeseredett harc-nak egyik fázisa a küzdelem az idegen beözönlés ellen.

Az országban megindított harc során az országos könyvelői szövetség népes küldöttsége kereste fel Joanitescu mun-kaügyi minisztert, aki előtt ismertették a könyvelők és általában a magántisztvi-selők sűrű helyzetét.

A küldöttség tagjai rámutattak arra, hogy

az utóbbi években valóságos el-  
árasztották az országot idegen  
állampolgárságu könyvelők és  
magántisztviselők.

Amíg a gazdasági viszonyok aránylag türhetők voltak, nem volt semmi kifogá-suk az ellen, hogy ezek az idegen állam-polgárságuak is kenyeret keressenek az országban. Ma azonban, amikor a vállal-atok rohamos leépítése folytán a magán-

tisztviselők hatalmas tömegei éheznek és nyomorognak.

mindent el kell követnie a kor-mánynak, hogy elsősorban a ro-mán állampolgárságu magántiszt-viselek egzisztenciáját biztosítsa az idegenekkel szemben.

Végül is a küldöttség rámutatott arra, hogy

a többi európai államok a kér-lehetetlenül üldözik az idegen állampolgárságu munkásokat és tisztviselőket

és így Romániának is minden indoka meglehet arra, hogy az idegenellenőrzést megszigorítsa.

Joanitescu munkaügyi miniszter hang-súlyozottan kijelentette, hogy a maga részéről minden lehető el fog követni, hogy a küldöttség tagjainak óhaját tel-jesítse. Kijelentette tovább, hogy

a parlament őszi ülésén szpe-ciális törvényt fognak megsza-vazni, amely még jobban meg-szigorítja a jelenleg is érvény-ben levő idegenellenőrzést külö-nösen a munkavállalás szempontjából.

## Claude, Mária és Azra kártyát vet

Művésznő, akivel nem lehet interjút csinálni

Ha az újságíró művészt meglátogat, okvetlenül érdekből teszi. A maga érde-kéből, a lapja érdekből és végül a mű-vész érdekből. Az újságíró nem ismer-het akadályt, be kell jutnia mindenho-va, le kell vennie lábáról a művészt. És mind ezt azért, hogy egy-két szót beszélhessen vele, egy-két sablonos kijelentését meg-hallgassa, kiszinezze és sűrű fekete so-rokban az olvasó elé tárja. Ez az úgyne-vezett interjú. Régebben nagyon kultú-vált műfaj volt. Régebben, amikor azok-nak a bizonyos művészeknek az élete még titokszámba ment, amikor nem folyt még minden annyira a nyilvánosság előt-le és amikor az embereket még módfe-llett érdekelt, hogy X. Y. művésznő, mi-lyen ponyolát hord otthon, kik a ked-venc írói, hogy tetszik neki a város és mi a véleménye a szerelemlől.

Ma azonban sokkal égetőbb problémák foglalkoztatják az olvasót, sokkal job-ban szeretnék, ha azt árulnának el neki, hogy milyen ruhában küldi majd hol-nap iskolába a gyermekét, hogy miből fi-zeti a házberét, hogy mit és miből eszik holnap ebédet és ezer meg ezer ilyen

mondatot, kérdést tudnánk még felso-rolni.

Az interjú tehát megszünt érdekes műfaj lenni. Nem falják az emberek eze-keket a kitergetett diszkréciót és nem várják, már hogy a városban megjelent művészlőr hasábkot ir majd az újság.

Bajor Gizivel azonban nemcsak ezért nem csinál az újságíró interjút. Bajor Gi-zivel az ember nem mer ilyen sablonos dolgokról beszélni, nem meri megkérdé-zni, hogy „művésznő mi a kedvenc ele-dele?” vagy egyéb efélet.

Amint ott ül, a Korona-szállóbeli szobá-jának diványán, amint a lényében ösz-szeölelkezik a Husvéti vakáció problé-makkal telt vad Claudeja, a Porcellán ta-vaszváró Mariája, az Azra csilingelő ka-cagásu, légies tiündére, az ember nem is merne bátorságot venni magának, hogy megzavarja. Ül és passziánszozik. Apró francia kártyákat rakogat sűrű sorok-ban maga elé és alig veszi észre a be-lépőt.

Különös az egyszerűsége ennek az asszonynak. A kifejező hallgatása, az örökké élő arca, egész halkszavu élete.

Talán babonás, vetődik fel bennem a kérdés, hogy ilyen odaadással és figye-lemmel rakja a kártyalapokat. Talán a legközelebbi állomás sikerét próbálja ki-olvasni belőlük.

Uglátszik azonban megérzi, vagy meg-szokta, hogy az emberek furcsálják ezt nála.

Mentegetőzni kezd:  
— Nem vagyok babonás, nem is szó-rakozásból csinálom. Az idegeimet nyu-gtatom vele. Olyankor csinálom, amikor legfáradtabb az agyam. Nagy pihenés ez. Ezt a pár mondatot azonban nem így egybefolyóan mondja. Az ő maga módja

## FEJFÁJÁSOK

idegzsába, influenza, rheumás fájdal-mak csakis a

**Dr. NANU MUSCEL-féle**  
ANTINEURALGIC

által gyógyíthatók. Eredeti dobozban, mely két kapszulát (ostyában) tar-talmaz, fenti eredeti jelzéssel. Kap-ható gyógyszerárakban és drogé-riákban. 17171

szerint, hangjának különös árnyékolásai val. Talán nem is az érdekes soha, ami mond. Talán csak az a különös benne ahogy mondja.

— Mit is mondjak magának? Én iga-zán nem tudok semmit. Én nem is szoktam beszélgetni, — mondja.

Igen, itt van Bajor Gizi eredetisége. Amikor nem akar és nem is tudna sa-lonos dolgokat elmondani. És amikor ezt be is meri vallani.

Az ember ül és nézi, ő passziánszozik és egy-két szót szól néha. Beszél a ko-lozsvári sikerről, elmondja, hogy oda két-szer is vissza kellett menniök, hogy az erdélyi lapok kritikáiból albumot csinál, mert róla soha sehol szebben nem írtak, mint az erdélyi turné alatt.

Aztán olyan lesz, mint Claude a ra-koncátlan gyerek, felkiált, hogy ő iga-zán nem tud, mit mondani, ő buta.

Mikor pedig a kártyát figyeli a Porcel-lán Mariája van előtünk, mintha a kes-sen-lasseni herceg szerelméről akarna bi-zonyosságot szerezni.

Mikor pedig rózsaszíntű muszlin ruhá-jában feláll, fekete haját lesimítja és fes-téktelen arcát megnézi a tükörben, Leiba hangtalan nyújtózkodása jut eszünkbe.

Bajor Gizi többet fejez ki, amikor alig beszél, mint bárki más, aki hangos szó-val istápolja ugyan az interjút, az új-ságíró, a lap és főleg a maga érdekét, de egyiknek sem használ.

Bajor hallgatása, művésze, lénye mindháromnak eleget tud tenni. (d. k)

## A brit repülőflotta hadgyakorlata

London, július 19.

Hétfőn megkezdődött a nagy angol manő-ver, amelyben kétszázötven repülőgép vesz részt. A katonai gyakorlatoknál fölhaszná-lják a legmodernebb berendezéseket és ezek alkal-mazása annyira bizalmasan történik, hogy a gyakorlatra még a külföldi katonai attasékat sem hívták meg és azon a hírneves szakértők sem vehetnek részt.

## Apja és huga szemeláttára sodortak el a hullámok egy diákok

Konstanca, július 19.

Esztendőnk óta nem számoltak be an-nyi furdószerecsétlenségről, mint az idén. Ugy falvakban, apró patakokban, mint városokban, strandokon és a tengeri fürdőkön naponta pusztulnak vízbe az emberek. Konstancában, amióta megke-zdőtt a szezon, talán nem telt el egy nap, hogy vízbefulladás ne történt volna.

Különösen megdöbbentő az a szeren-csétlenség, amely a hétfői napon történt. Spiritescu Mircea tizenhétéves liceumi növendék edesapjával, Spiritescu igaz-ságügyminisztériumi igazgatóval és kis hugával együtt az egyik strandon für-dött. A fiatal diák széles tempóban uszott, amikor

elkapta egy hullám és úgy az egyik parti sziklához vágta, hogy azonnal elbeszette eszméletét és elmerült.

A szerencsétlenség edesapja és kis huga jelenlétében történt, akik hiába sikoltot-tak segítség után, senki nem sietett a sze-rencsétlen diák megmentésére. Holttestét nem találták meg.

— PUSZTÍTÓ FELHŐSZAKADÁS ER-DÉLYBEN. Nagyváránról jelentik: Va-sárnap egész Erdély felett itéletidő vo-nult végig. Bánffyhadon és környé-kén hatalmas jégeső pusztított. Kiskalota községben a vetés nyolcvan százaléka tönkrement. Nyolc másik környékből községben is igen súlyos károkat okozott a vihar.

Ugyancsak itéletidő vonult végig Nagy-bánya felett is. Kővárhosszafalun és Lé-nárdfalván a gyümölcstermést százszázá-lékosan elpusztította, gróf Teleky György parkjának évszázados fáit kidöntötte és szinte teljesen szétverte az egész parkot. Nagybánán diónagyágu jég esett, a mely tíz perc alatt harminc centiméteres réteggel vonta be a földet. Háztetők, ab-lakok lesodorra és összetörve borították be az uccákat. Még a nagybányai rendőrség épületén kétszázharminckét ab-lakot tört be. A vihar mindenütt lénye-ges károkat okozott.

BRASSÓ „Modern Mozdó” Telefon 518.

Ma kedden kerül bemutatásra a legnagyobb sikerű és legcsodásabb német világláger:

**„GROCK”**

mely a világ legnagyobb városában hónapokon át műsorán volt és jelenleg is Berlin legnagyobb mozgóképszínházai-ban előadásra kerül. A nagy Grock-sláger, valamint szép partnernőjét Lian Haid-et mindenki-nek meg kell néznie

Jön a legjobb BRESSART-sláger.

B. L. 4. OLDAL

# Középeurópa problémái a népszövetségi Tanács előtt

Az elegáns Sir John Simon csalánruhája az osztrák jegyzőkönyv aláírásának „történelmi pillanatában” — A kisállamok szerepe a gazdasági világkonferencián

— A B. L. külön munkatársától —

Genf, július 19.

Aki végigfigyelte a tegnapi délután a népszövetségi tanács közel öt óra hosszú tartó ülését, azzal a megfigyeléssel hagyta el az S. d. N. (ez a népszerű rövidítése a Société des Nationsnak) palotáját, hogy

a nemzetközi politika és diplomácia újabb egészen más módszerek igénybevételehez nyult.

A népszövetségi egyezségokmányt a népek közti kiegyenlítésnek szellemében tartalommal tölti meg, amelynek nyomai öröndetes külsőségekben is fellelhetők.

Ilyen jelenség az, hogy a nagyhatalmak államférfiai a megoldásra váró problémáknál maguk is egyre a „dolgok sürögéséig” hangoztatják. Folyton ezt hallottuk: „kenyér” vagy „mizéria”, vagy hogy le kell dönteni mielőbb a választásokat az „európai család” tagjai között. Ezt a kijelentést éppen az elegáns Sir John Simon Anglia puritán külügyminisztere tette, aki rendszerint olyan frissen és kiválsaltan hat, mint egy első garniturbeli operettbuffó, most pedig Sir John Simon Ausztria mentési jegyzőkönyvének aláírása alkalmából olyan csalán ruhából készült szürke ruhát öltött magára, amelyet már a repülőtérnél tovább nem lett volna stílusos magán hordani.

És miről folyt a szó a Conseilben? Libéria négerjeinek „sötét sorsáról”, vagy a kínai higiénia átszervezéséről, a milyenhez hasonló oktalanságokkal közel másfél évtizeden keresztül boldogította a minden földrésznél kínosabb szituációba csöppent európai emberiséget az új utakat kereső európai diplomácia? Dehogyan: kenyérről, világválságról, nyomorról tárgyaltak, azután Középeurópa, illetve e terület talán nem is a legrosszabb körben levő lakójának, az osztrák szomszédnak megsegítéséről.

Az osztrák kölcsönt nagyon helyesen úgy aposztrofálták a Tanács urai, mint „Lausanne legelső gyümölcsét”. Hát ha gyümölcsnek lehet nevezni ezt a rongyos háromszázmillió shillinget, akkor megállapíthatjuk, hogy soha gyümölcs ilyen hosszú és keservesen lassu érési folyamaton még nem ment keresztül, mint az, ami e pillanatban pottvánt Ausztria ölébe.

Elsőnek az angol külügyminiszter adta a Tanács tudtára, hogy Anglia kellőképpen áthatva a lausannei konferencia szellemétől, derekasan ki akarja venni részét a bajba jutott terület felépítésének művéből, és ezért tíz millió shilling erejéig (!) részt vállal az osztrák kölcsönből. Franciaország képviselője hasonlóképpen részt vesz az osztrák kölcsönből. Most egy kis politikai osztrákia következett, mert

a német kiküldött váratlanul megtagadta az osztrák jegyzőkönyv aláírását.

A hatalmak delegátusai jó arcot vágának a dologhoz, de a nyilvános tanácskozás után elrendelt titkos ülésen minden beszélőképeségüket latbavetették, hogy rábírák Németországot álláspontja megváltoztatására. De Németország hajthatatlan maradt. Istenem, nem követelhetik tőle, hogy az Anschluss szögvenét még ezzel az „önkéntes adakozással” is öregbítse. Majd ettől függetlenül titokban talán juttat ő is egy kis morzsát szegény testvéreinek, de

senki sem várhatja tőle, hogy részt vegyen egy olyan kölcsönben, amelyet a nagyhatalmak kerekén ahhoz a feltételhez kötöttek, hogy Ausztria nem mondhat le a gazdasági önállóságáról.

Végül a többi hatalmak bőkezűsége mégis fedezte az osztrák kölcsönt.

Pfiff! osztrák delegátus első meghattóságában

történelmi pillanatnak nevezte az osztrák jegyzőkönyv aláírásának mozzanatát

és meleg köszönetet mondott a nagyhatalmaknak, főleg azonban a jelenlévő Musy svájci szövetségstancosnak, a vegyes bizottság elnökének, amiért fáradtságot nem ismerő lelkes munkájával és jóindulatával lehetővé tette, hogy hazája végre hozzájuthat az annyi óhajtott segítséghöz.

Pedig az egész segítség annyi, mint egy jó kis lélegzetvétel olyanvalaki számára, aki agyonloholta magát. Maguk a nagyhatalmak is elismerik, hogy Ausztria nehézségeinek elsimítására aligha lesz elég a háromszázmillió shilling és az egész kölcsön nem lesz egység, mint egy

űdítő csepp ital egy szomjúságtól eltikkadt ajkon. Ausztria viszonyai néhány hónapig enyhülést fognak mutatni, de a baj gyökere, ami a középeurópai gazdasági terület széttagozottságából ered. A maga kendőzhetetlen hatásaiban nem sokára újból jelentkezni fog.

Amilyen szomorú leszögezni, hogy a vegyes bizottságnak Párisban, Genfben és Lausanneban ennyi ideig kellett köntörfalaznia, amíg ezt a gyorssegélyt ki-csiholhatta Ausztria számára, van egy tanulsága is a „sikert” kölcsönakciónak, aminek mi, Középeurópa többi gyermekei feltétlenül örülhetünk. S ez az, hogy a nagyhatalmak képviselői maguk is letettek arról, hogy kisebb-nagyobb kölcsönrel minden gondját levegők lelkükről Középeurópa megsegítése ügyének, hanem igenis, akármilyen formában valósítsák is meg

a Dunamedence gazdasági területének együttműködését, ezt olyan korszakos műnek tekintik, ami a nagyhatalmak minden figyelmét, legmesszebbmenő erkölcsi és anyagi segítségét is megérdemli.

## Kihirdették a statáriumot Németországban

A birodalmi kormány belitolt minden tüntetést és a robbanószerek rejtegetést halállal bünteti

Berlin, július 19.

Beszámoltunk már arról, hogy Papen kancellár és a birodalmi belügyminiszterium előterjesztésére Hindenburg elnök elfogadta annak az újabb szükségrendeletnek a szövegét, amellyel a birodalmi kormány a választási hadjárat véres ki-robbanásait szándékozik statáriális intézkedések útján megakadályozni.

A birodalmi belügyminiszterium hétfőn adta ki ezt az új szükségrendeletet. A rendelet a bevezetésében megállapítja, hogy az utolsó hetek véres eseményeit az esetek legnagyobb többségében a kommunisták provokációja robbantotta ki, ezért a birodalmi kormánynak mindent meg kell tennie a további támadások megakadályozására és a politikai tevékenység szabadságának biztosítására. A tudatos provokációk ellen azonban csak akkor lehet eredményesen küzdeni, ha a birodalom minden társadalmi rétege és politikai pártja a higgadt álláspontjára helyezkedik.

A rendelet a továbbiakban teljesen megtiltja a tüntető felvonulásokat és mindazokra, akiket tiltot fegyverviselésen, vagy robbanó anyagok rejtegetésén

Ebből a szempontból alig lehet különösebb fontosságot tulajdonítani annak az intézkedésnek, amelyet a Népszövetség auspiciuma alatt felvett kölcsönöket visszafizetni nem tudó országok, elsősorban Magyarország kormányához intéz a Conseil, akit figyelmeztetnek rá, hogy mi-helyt teheti, újból fizetnie kell a külföldi adósságok törlesztését, ugyisint az 1924 március 14-iki jegyzőkönyvben vállalt kötelezettségei teljesítését.

A Magyarországhoz intézendő felszólításnak különben nincsen különösebb éle, vagy hangsúlya, és alig lehetne a genfi tényezőket bármily névvel nevezendő előítélettel, sőt akár türelmetlenséggel is megvádolni a magyar ügyvel kapcsolatban. Egyébként is kitűnik a pénzügyi bizottság jelentéséből,

milyen indokoltak látják a magyar kormány megszorító intézkedéseit azon nehézségek által, amelyekkel ezidőszá-rint Középeurópa agrárállamai kivétel nélkül szemben találják magukat.

Más fontossága a Tanács gyorsütemű ülésének, hogy ez alkalommal letették az első téglát a világ gazdasági újjászervezését célzó nagy műhöz. A lausannei konferencia intézkedése folytán szakértőkből álló bizottság fogja előkészíteni a nagy gazdasági világkonferenciát (amelyben a nagyhatalmak és Belgium vesznek részt) és e bizottságot egy külön komisszió is támogatni fogja majd munkájában, amelyet a Tanács nevez ki a Népszövetség pénzügyi és gazdasági tényezőiből.

Mindenestre elismerhetjük, hogy a halogatások és megalkuvások intézménye most

presztizskérdést csinál abból, hogy a legrövidebb időn belül összeülhessen az a nemzetközi konferencia,

amelytől a nagybeteg gazdasági organi-

Ki iszik mást ott, hol kapható a:

# MOTT

záció gyógyfolyamatainak megindítását várják.

A kisállamok heves vitákkal tettek tanúságot amellett, hogy a világ gazdasági konferencia körül is a nagyhatalmakkal egyenlő befolyásra törekednek.

— Nekünk, kisállamoknak gondunk lesz rá — mondta figyelemreméltó fel-szólalásában Madariaga spanyol delegátus — hogy ez a világ gazdasági konferencia hatásos cselekedetekkel szolgálja a nemzetek jobb megélhetési viszonyainak kiverekedését.

És hozzátette azt is, hogy ha tényleg összeül a nagy orvosi konzilium, ez nem egészen az öt „meghívó hatalom” és Lausanne érdeme lesz, hanem egy kissé — Genfé is. Mintha a világ népeinek nem volna mindegy, hogy a lausannei, vagy genfi olajágról hull le a számára egy szem gyümölcs, ami a szüret örömet és talán egy boldogabb korszak ízét fogja megízleltetni vele.

Ugy Erdélyben, mint Magyarországon felbecsülhetetlen károkat okozott a vihar.

## Elaludt a szőlő és az autóbusz belerohant az árokba

Ploesti, július 19.

Borzalmas szerencsétlenség történt hétfőn délelőtt a Ploest-Snagov közötti országunton.

Egy autóbusz tizenöt utassal Ploestből Snagov felé haladt. Már egészen a város közelében voltak, amikor az autóbusz, amelynek söfförje az egész uton álmosan el-el-szunnyodva vezette a gépet, egészen elaludt. Az utasok, akik a nagy melegben ugyancsak fáradtan és álmosan ültek benn, nem vették észre és így történhetett, hogy

a söffő nyugodtan alhatott a volán mellett.

A szerencsétlenség egy kanyarodónál következett be.

Az autóbusz nekiszaladt az ut-széli mély ároknak, felborult, nekiesett egy fának és súlyosan megrongálódott.

Az utasok nagyrésze kisebb és nagyobb sérülésekkel kimászott a felborult autó alól. Előkerült a söffő is, aki hamarosan észrevette, hogy

az autó egy utast odalapított egészen a földhöz.

Ettől a látványtól úgy megijedt, hogy a nagy izgalmat és fejfeszítettséget felhasználva, hamarosan megszökött.

A könnyebben sebesült utasok kihúzták az összetört kocsiból a súlyosabb sebesülteket

Apostol Traján postai tisztviselőt feleségével egyetemben. Apostol asszony hátgerincét szelvedett és ott halt meg.

Mihailescu Violeta tisztviselőnő karját és lábát törte.

A többi utas súlyos sebesüléseket szenvedett.

A sebesülteket egy utánuk jövő utasszállító autó vette fel. Beszállították őket a kórházba.

A söffőnek, aki a súlyos szerencsétlenséget előidézte, nyoma veszett.

## Erdélyből Magyarországra huzódott az orkán

Egy csapat kertben dolgozó rabot földhözvágott a villám Zalaegerszegen

Vasárnap óta egész Erdély felett rettenetes vihar vonult végig. Az erdélyi városok legnagyobb részében óriási károkat okozott, különösen Szatmármegye környékén, Nagybányán és környékén, Lápos bányán, Lénárdfalun, Kővárhosszafalun orkányszerű jégeső pusztított, amely néhány perc alatt harminc centiméteres réteggel fődte be a földet. A szélvihar évszázados tölgyeket gyökerestől tépett ki. Marosmegyében, Szilágy megyében, Gyulafehérváron és a környékei falvakban, Csernovic környékén a vihar nem csak a természetben, de emberéletben is sok kárt okozott, ugyisint tönkretett több épületet. A borzalmas sötétséget, amely az itéletidő alatt a vidékre borult, csak egy-egy villámcsapás világította meg, amely az épületek nagyrészt felgyújtotta. Csernovicban alig volt olyan ház, amelynek ablakait a jég össze ne zuzta volna. Az állomáson nyolevan vagon gyümölcs teljesen tönkrement. Csernovicban a kár meghaladja a négy millió lejt.

Mint táviratilag értesülünk, hétfőn az orkán Magyarországra felé vette útját. Zalagerszeg fölött hétfőn délelőtt rendkívül hirtelen, mondhatni derült égből kerekedett a vihar. Az ottani törvényszéki fogház kertgazdaságában két ór felügyelete alatt harminc rab dolgozott, amikor a villám közéjük csapott. A légnyomás az egész csapatot földhöz vágta. Kolompár József cigány rab a villámcsapás következtében meghalt, Gosztola József ideg-sokkot kapott, hat rab igen súlyos sérüléseket szenvedett, míg a két ór és a többi rabok könnyebb sérülésekkel uszták meg az itéletidőt.

Ugyancsak halálos áldozata volt a vihar-nak Bicskén, ahol két mezőn dolgozó földművest agyoncsapott a villám. A felhőszakadás előtt az esőmérő készülékek hetven miliméteres csapadékot jeleztek.

Veszprém-megyében negyed órán keresztül szakadatlanul esett a jég, amely az egész ideit tönkretette.

**Püspöklördi  
rádiomos iszap  
és moor fürdők üzemben**

Reumáját, ischiását, izületi és ideggyulladását, köszvényét, rombozást meggyógyítja, szakorvos vezetése alatt átló rádiomos iszap és moor fürdő és pakolás használatával.

Erősen redukált árak, visszatérő-nál 50% kedvezmény.

Menetjegy Ballo Episcopi állomásra váltandó



# Hírek

## MAGYAR VÁLASZTÓPOLGÁROK!

Arra való tekintettel, hogy a képviselő-választások megyénkénti rendben folytak le, továbbá tekintettel arra, hogy pártunk megyei és községi viszonylatban a nemzeti-parasztpárt itteni szervezőtével kartellben áll, vezetőségünk felkéri a magyar választópolgárokat, hogy a szenátusi választásoknál szíveskedjenek a nemzeti-parasztpárt kör-jelű listájára szavazni. A Magyar Párt brassói tagozata

Fogarás Budapest. A budapesti Közmunkák Tanácsa Kőbányán a Bazsa Rózsa-utcából a Fogarasi utig haladó rövid névtelen utcát Fogarás köznek nevezte el.

Brassói szász származású magyar tábornok kitérítése. Budapestről jelentik: A kormányzó megengedte, hogy a brassói származású Eitel Károly nyugalmazott tábornoknak hazafias értékű szolgálatait a legfelsőbb elismerés tudtul adassék.

Időjárás-jelentés. A budapesti Meteorológiai Intézet jelentése szerint változó, kissé hűvösebb idő várható, nyugati légáramlásokkal és helyenként záporosodással és zivatarokkal.

Felmentés után megerősítették állásában az aradi rendőrprefektet. Körülbelül egy esztendeje annak, hogy dr. Moga Romulusz aradi rendőrkészlet ellen több feljelentést tett a belügyminisztériumnál különböző szabálytalanságok miatt. A belügyi vezérfelügyelő vizsgálata annak idején nem tudott semmit sem bebiztosítani a vádakból, ennek ellenére, magának a kivesztornak kérelmére, az ügyet a fegyelmi bizottság elé utalták. Ebben az ügyben a napokban hozta meg döntését a belügyminisztérium fegyelmi bizottsága s Moga Romulusz dr.-t felmentette a vádak alól, egyben pedig megerősítette állásában.

Fontos újítás a postai nyomtatványforgalomnál. A Posta és Távirat Vezérigazgatósága fontos újítást hozott be a nyomtatvány-tarifa terén. Július elsejétől a posta úgynevezett címzetlen nyomtatványokat fogad el. A minimális mennyiség 100 példány, a maximális mennyiség korlátlan. A címzetlen nyomtatvány alatt olyan prospektusokat, katalógusokat, vagy egyéb reklámnymtatványokat ért a posta, amelyek semmilyen címzést nem mutatnak, ezzel szemben a feladónak jogában áll a nyomtatványoknak bizonyos városokban, sőt városrészekben, utcákban, vagy bizonyos foglalkozási kategóriáknak való kiosztását követelni. Így az angrosszista címanvagy nélkül is szétoszthatja reklámnymtatványait bármely város kereskedői között, a gyógyszergyáros az orvosok, gyógyszerészek között stb. Ezzel az újítással kapcsolatban a posta a következő engedelmeket adja a rendes nyomtatványtarifából: legalább 100 pld. átadásnál ötven százalék, legalább 10000 pld. feladásánál hetvenöt százalék. A kedvezményesen megszámlált díjak egy összegben készpénzben kifizetendők. Kétségtelen, hogy a P. T. T. eme újítása a kereskedelmi propaganda szempontjából nagy előnyöket nyújt.

Hatalmas tüzvész egy felvidéki községben. A zemlanyai Rubó községben borzalmas tüzvész pusztított. Az egyik gazda házában véletlenül tűz keletkezett, erős szél fújt és a lángok rendkívül gyorsan terjedtek tovább a szomszédos házakra. A kis faluban oltásra gondolni sem lehetett. Estére 45 lakóház pusztult el a hozzájuk tartozó gazdasági épületekkel együtt. A mentési munkálatok során 9 ember súlyos égési sebeket szenvedett.

Vizbefutott a dévai strand közelében. Dévai tudósítónk jelenti: Fendler József 19 éves villanyzerelő szombaton délután fürödni ment a Maros strandjára. Fürdés közben a strand határáról leuozott körülbelül 100 méternyre. Ott aztán egy örvény elkapta Fendlert, aki elég jó úszó volt, de mégsem tudott a veszélyes helyzetből kimenekülni. A strandon fürdőzők szemelátára merült el a Maros hullámaiban Holttestét egész este kutatták, de csak hétfőn reggel sikerült azt kihalászni.

A varró és szabászati m. iskolában a nyári szünet megkezdődött. A beiratás idejét és helyét augusztus második felében közlöm. Szuk Flóra, Brassó.

A csernoviczi prefektus pofozkodott egy cigány miatt. Csernoviczból jelentik: Páldátlan botrány történt az egyik csernoviczi vendéglőben. Rautu Alaxandru vármegyei prefektus rátámadt Renca Leon postatisztviselőre és rövid szóváltás után felpofozta. A kínos botrány oka ismeretlen. A csernoviczi prefektus állítólag azért ragadtatta el magát ilyen minősíthetetlen módon, mert a postatisztviselő elkobozta egy cigány levelét, aki titkos levelezést folytatott. A prefektus — ugylátszik — a cigánynak adott igazat és rövid uton intézte el a postatisztviselő megtorlását. Csernoviczból a botrányos eset nagy feltűnést okozott.

## FIATAL MENYECSKE

Nagyon boldogtalan vagyok! Napról-napra inkább veszem észre, hogy a férjem csak a pénzemért vett el...

Nos, akkor legalább meg lehet a vigasztalásod, hogy nem is olyan ostoba, mint amilyennek látszik. (Herold)

## Körbe-körbe a községi tanácsossággal és szenátor-választási jogosultságukkal

Déva, július 19.

Senki sem hitte volna, hogy a közigazgatási törvény által kreált községi tanácsoknak valaha is azt a szerepet szánják, mint a cirkusz porondjára kiállított és saját tengelye körül körbe-körbe forogni rendelt bohócoknak.

Amióta csak életre hívták a közigazgatási törvényt és a községek választották u. n. autonóm testületeiket, még nem történt meg, hogy egyetlen tanács is kitöltse azt az időt, amelyre de facto választva is lett.

Amilyen gyors egymásutánban változtak a pártok az uralmon, úgy menesztette az utód, az előző kormány alatt megválasztott tanácsot, vagy kinevezett interimárokat.

Hogy az egyes kormányok, a községi tanácsokat mindig képükre akarják formálni és mindig a pártú tagokat juttatni stallumokba, ennek klasszikus példája a lupényi interimáresdi játék.

Játék közben a gödörbe fulladt egy négyéves kislány. Golcsi Eugénia négy éves prázsmári kislány egy vízzel telt gödör szélén játszadozott. Amint lehajolt, hogy vedrével vizet merjen a gödörből, megcsúszott és fejével belesett a vízbe. Mivel a környéken senki sem tartózkodott, a kislány hiába kiáltott segítségért és percek alatt megfulladt. Holttestére csak másnap bukkantak rá.

Leugrott a robogó vontból egy hetvenéves asszony. A szentpéteri csendőrség jelentette a brassói ügyvédségnek, hogy Rozán Mária hetvenéves szászhermánvi asszony véletlen szerencsétlenség következtében meghalt. Rozán Mária néhány nappal ezelőtt vonattal Brassóba jött. Másnap haza akart utazni, azonban tévedésből az Uzon felé haladó vonatra szállt fel. Az öreg asszony, akinek fix időre otthon kellett lennie, mikor észrevette, hogy a vonat megállás nélkül halad keresztül Szászhermánynon, ijedtében hogy nem jut pontosan haza, leugrott a teljes sebességgel robogó vonatról. Az ugrás olyan szerencsétlenül történt, hogy a hetvenéves asszony összetört tagokkal terült el a földön. Mikor a vasuti sinek mentén rátaláltak, már alig volt élet benne és néhány óra múlva kiszenvedett.

Szerencsétlenül járt apácák. Párisból jelentik: A Lemans mellett levő trappista zárdában több szerzetesnő csatorna takarításával volt elfoglalva s e közben egyikük belesett a gödörbe. Egyik társnője segítségére rohant, de ő is hasonlóképpen járt. Sőt egy harmadik, s negyedik társnőjük is, akik a mentést megkísérelték, a csatorna szennyes vizébe estek. Kintől érkezett segítség az egyik apácát élve, egészenesen huzta ki rettenetes helyzetéből, egy másikat létra segítségével emelték ki és oxigén belégzéssel iparkodtak eszméltetve hozni, de ez súlyos beteg lett. A másik két szerzetesnőt, a 30 éves Victoiret és a 20 éves Francoise-t, nem lehetett megmenteni, a csatornába fulladtak.

Székelési zavarok, bégörös, puffadás, gyomorszerűdülés, izgalmi állapotok, szívdigresség, félelemérzés, bódultság és általános rosszullét esetén a természetes „Ferenc József” keserűviz a gyomor és bélszatórna tartalmát gyorsan és fájdalom nélkül kiüríti, a vérkeringést előmozdítja s tartós megerőltetést szerez. Korunk legkiválóbb orvosai a Ferenc József vizet úgy férfiaknál, mint nőknél és gyermekeknél teljes eredménnyel alkalmazzák. A Ferenc József keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

## Asszonyom! Szépségének Önmaga a művésze!

Az arc frissességének megtartása attól függ, hogy milyen pudert használ. Legyen tehát elővigyázatos pudérének kiválasztásában. Gyakran árt-hat is arcborének a puderral. Az „Ocean Bleu” puder a legfinomabb anyagok összetétele, melyet az egész világon hírnevet szerzett Lubin-Paris specialistái vizsgálnak felül. Használják tehát teljes bizalommal e pudert, melyet minden jobb üzletben árusítanak.

# Ocean bleu

PUB. GERARD



LUBIN PARIS

nes utcáinak központjában áll a kupolás három tornyu templom, amely egyik érdekessége Biharnak. A történelmi emlékek közül talán a legérdekesebb a Fenes község felett levő Bélavár, amely állítólag Vak Béla király idejében állt, már az ellenség ostromát. Sólomnál, a Fekete Kőrös partján egy dombon állnak egy felégetett kolostor romjai.

De Biharnak az igazi érdekességeit nem ezek az emberkéz által alkotott falak képezik, hanem amit a természet maga épített. Biharmegye legnagyobb része mélyében vulkanikus és így tele van barlangokkal és bányákkal, amelyek gazdagon termelik a vasat, márványt, rezet stb. A barlangok közül már európai hírű a meziádi csppkőbarlang, ugyancsak a kisebb révi csppkőbarlang. ezen kívül számtalan jégbarlang, csontbarlang (amelyekben a prehisztórikus idők állatainak csontjai találhatók még ma is) terpeszkedik a békés vidék alatt. Várad közvetlen közelében a püspökfürdő hegy hátában van a betfiai barlang.

Valóságos üdülőhelyek, amelyeknek gyógyító hatásuk van és amelyek kitünő téli sporthelyekké volnának kiépíthetők, a pompás és szinte versenven kívül álló Biharfüred, a Jád völgyének, valamint Belényes és Vaskőh környékének gyönyörű panorámát nyújtó helyei.

Aki mindennap az aszfaltot rója, nem is tudja megérteni, milyen szépség lehet a napfelkeltét a Királyhágón meglátni, régi várak felől távolról eldondolkozni azon, hogy itt valamikor selyemruhában bállokat táncoltak és nehéz páncélban párbajokat vívtak, barlangok mélyén elgondolkozni több ezer és előtti emberek, napsütésben és esőben, porban és sárban gyalogolni az országutakon, könnyű sítalpakon lesiklani a havas hegyoldalon, átvágni réteken, felkapaszkodni sziklás szorosokban, átgázolni patakokon — egy szóval a természetben élni. Ez nem nyaralás, ez nem kirándulás, nem weekend annak, aki igazán szereti a természetet. Talán első alkalommal fárasztó, esetleg unalmas is, de később mindjobban szerelmese lesz az ember a természetnek, míg végül elválaszthatatlanul megszereti.

És Bihar hálás szerető.

Adorján Péter.

## Biharország — Erdély gazdag sarka Svájci lehetőségekkel szemben lehetetlen indolencia

Már szinte obligát dolog Erdélyt Svájjal hasonlítani, de míg Svájc hatalmas profitot csinál minden évben a természet kincseivel, addig nálunk jóformán semmi nyomát nem látjuk a mérhetetlen természeti szépség és gazdagság kihasználásának. Még Erdély belső részein, Brassóban, Szebenben, sőt még Kolozsvárt is valamivel jobb a helyzet, mert a szászok, kitünő szervezetei, a magyar egyesületek közül elsősorban a Brassói Turista Egyesület, továbbá a szép multu Erdélyi Kárpát Egyesület nagy propagandát fejt ki a turisztika mellett és tagjai ezer száma csinálnak könnyű és fáradságos kirándulásokat.

Legkevésbé fogják fel a turisztika jelentőségét Erdély nyugati sarkában, Biharországban, amely pedig szébbnél szebb tájakban bővelkedik. Itt éveken át a sportegyletek turisztikai szakosztályai propagálták a turistikát, majd nemrégiben nagy lelkesedéssel megindult a Bihar Turista Club munkája is, de eddig aránylag kevesen ismerték meg Bihar szépségeit. Biharország fővárosa, Nagyvárad az a város, ahol minden az aszfalton játszódik le, a kávéházak és klubok kártva-asztalainál, az ivlámpák fényében. Itt kirándulásszámba megy az uszodába járni. Pedig Váradról kiindulva széles körben találjuk a történelmi érdekességeket és a gyönyörű természeti csodákat. Váradtól északra, ha átme-gyünk a híres Bihari Hágón, amelyen olyan sok ártatlan utast raboltak ki valamikor a harimák, Bihar és Hegyközkö-zvác községek között találjuk a régi Avarföldvárat, amely az Erdélybe települt avarok legnyugatibb bástvája volt. A Földvár közepén áll az 1896-ban emelt milleniumi emlékmű, a Turulmadár. Nem sokkal tovább menve, Szalárd mellett találjuk az Adorján-vár romjait, a Berettyó partján. Még északra, az érdekes és régi Szentjók kolostor található. Nagyváradról délre, csaknem látható távolságban van Biharmegye egyetlen tisztá sváb lakosságú faluja, Ujpalota: a kereszt alakban épített falu egye-

## SIKERÜNK TITKA BUTORAINK

minőségében és jutányos

## ÁRAINKBAN

rejlük!

## SZÉKELY és RÉTI

BUTORGYÁR R. T.

BRASOV BUKURESTI TARGU-MURES

# SZÍNHÁZ

## Az ember tragédiája a kolozsvári Magyar Színház előadásában

Ha kissé küzködve is a technikai nehézségekkel, mégis érdemes feladat és dícséretes teljesítmény volt a kolozsvári Magyar Színház drámaegyüttesének tegnapi előadása, az *Ember tragédiája*. A mű élő, közel száz év után is, friss és aktuális minden szava. Erre a legjellemzőbb, hogy most támad fel ez a darab új és nagyobb életre: szeptemberben lesz a bemutatója Londonban, Bécsben és Berlinben. A bőriünkön érezzük, egészen kísértetiesen.

Természetes, hogy csak olyan színészek játszhatják, akik értik is. Ebben itt nem volt hiba. Poór Lily kivételes intelligenciája, nagyszerű játékkészlete mindenütt, ahol a színpad szüke miatt nem csorbult, teljes értelemmel hozta elénk a szöveget. Talán a legkétségteljesen azonban Forgács Sándor hatolt egészen a mélyére a luciferi gunyos, folyton mozgó, folyton előbbrevaló, tagadó és bíráló lényeknek. Csontig rágya a nehéz mondatokat, — lemezelenítve, véres nyersségében kaptuk a sajnos öröknek látszó igazságokat, — a kételkedés, emberi munkában nem bízik motívumát, ami a darabot nyitja és zárja és mint egy véres kulcsfonal húzódik rajta keresztül. Balázs Samu is jól átértette feladatát, ha helyenkint nem is volt az a férfi — Ádám, aki mégis csak férfi volt, erősebb és dacosabb, mintahogy ez a különben nagyon tehetséges fiatal színész formálta. Külön kell szólnunk Ka-

szab Anna Hippyjáról, e pompás drámai erő néhány perces tombolásáról. Nagyon jó volt *Fekete Mihály*, *Tóth Elek*, *Tompa Sándor* — általában a legtöbben mind, kisebb csavarjai is e nagy menetnek.

Sajnos, nem volt nagy közönség, talán mert a választások voltak, — pedig az eredményt itt tudhatták volna meg igazán.

Bucszóul *Zilahy Lajos* új darabját, a *Tűzmadarat*, játszotta a drámai együttes. Jól megkonstruált munka, amely azonban irodalmi mértékkel nem nagyon mérhető. Mindenesetre alkalmat nyújtott négy színésznek arra, hogy kiváló tehetségét bebizonyítsa. *Kaszab Anna* vérbeli, pompás drámai hősnő, ennek a szerepkörnek teljes, ha nem is egészen mély értelmezésében. *Tóth Elek* talán legkitűnőbb szerepét találta meg, habár az igazság inkább az, hogy egy szerep megtalálta a neki való legkitűnőbb színészt. *Fekete Mihály* egyénien formálta meg a rendőrtanácsost, nem mereven, hanem abban a bő, okos tónusban, amely az angol irodalom és színészet sajátja és amelyet Erdélyben legalább is mintha egyedül Fekete használna. Mindenesetre olyan stílus ez, amely egyszerűséget jelent, tehát emberit, tehát művészetet. Igen sok jó hangja volt *Tasnády András*nak a színész szerepében. Fejlődő, feltétlenül tehetséges ember. *Bárdi Teréz* felfogásáról a leány szerepét illetően vitatkozni lehet, de úgy gondolom, nagyon közeljárt a szerző Oppertunus intenciójához, aki akkori irodalmi és politikai orientációjához híven ezt a kis szerencsétlen a végén mégis csak elejti, elítéli, kis mamlasznak, szajkónak állítja be, — holott, más atmoszférában, más körülmények között, ennek egy igenis nagyon rátartó, öntudatos, dacos teremtesnek kellene lennie.

## Utolsó hét! Bucsuelőadások!

Ma este ZÖLD BÁRÁNY

A legkacagatóbb operette-ujdonság

Harsogni fog ma este az Astra nézőtere a jóízű kacagástól. Évek óta nem volt a közönségnek olyan nagyszerű mulatságban része, aminő ma este kinálkozik. Három órán át tartó önfeledt, gondtalan jókedvet jelent a „Zöld bárány”, amelynek Budapesti orkános sikere volt. Aki felejtene akarja napi gondjait, bujábaját, az siessen ma este a Színházba.

VIKTÓRIA — nagyon olcsó, mozihely-  
árakkal.

Holnap este Ábrahám Pál világhírű operettje, a „Viktória” van kitűzve s erre az előadásra kivételesen hallatlanul olcsó árakon árulja a színház a jegyeket. A legdrágább jegy a földszint legelső sorában is csak 45 lejbe kerül!

Szombat délután a gyermekeknek, szombaton este pedig kizárólag felnőtteknek tartanak előadást a színházban.

Az idei évad legutolsó gyermek-előadását szombaton délután 5 órakor tartják meg. Az „Aladár nem számár” című mulatságos, táncos-zenes gyermek-operette kerül színre olyan olcsó helyárakkal, hogy a legdrágább jegyek is csak 20 lej az ára. Szombaton este azonban szigorúan és kizárólag a felnőttek számára játszanak a színészek: Schnitzler híres erkölcsei történetét, a „Körbe-körbe”-t — Reigen — fogják játszani. A Körbe-körbe a legvakmerőbb meztelenséggel tárgyalja a dolgokat, úgyhogy a pénztár kizárólag csak felnőttek számára szolgált ki jegyeket. Fiatal leányoknak igazán nem tanácsos a „Körbe-körbe”-t megnézni.

EX-HERCEGNŐ: csütörtökön este,

Budapestben a téli hónapokban 150 előadást ért meg az Ex-hercegnő, ez a rendkívül finom ragyogó zenéjű új francia operette, amelynek csütörtökön este a brassói színházban a premierje.

## Heti műsor:

Kedden este 9-kor: Zöld bárány. Operette-ujdonság, először! Az idei évad legmulatságosabb operettje! Két és fél órát tartó harsogó kacagás.

Szerdán este 9-kor: Viktória. Nagyon olcsó mozi-helyárakkal. Legdrágább jegy 45 lej.

Csütörtökön este 9-kor: Ex-hercegnő Operette-ujdonság először! A budapesti színházi évad legragyogóbb sikerű, 150 szer adott operettje.

Pénteken este 9-kor: Lehullott a regényárfa. Operette-ujdonság, nagyon olcsó mozi-helyárakkal.

Szombaton délután 5-kor: Aladár nem számár. Gyermekek-operette. Az évad utolsó gyermek előadása. Nagyon olcsó helyárak, legdrágább jegy 20 lej.

Szombaton este 9-kor: Körbe-körbe Kizárólag és szigorúan csak felnőtteknek Schnitzler világhírű színjátéka.

Vasárnap délelőtt 11-kor: A Graf Zepelin potyautasa. Operette, Neményi L. level. Nagyon olcsó, mozi-helyárakkal. Legdrágább jegy 20 lej.

Vasárnap délután 6-kor: Alvinci huszárok. Olcsó, leszállított helyárakkal.

Vasárnap este 9-kor: Csókos regiment Operette-ujdonság, először! Neményi L. level.

## Építetők és szerelők figyelmébe!

Fűrdő és vízvezetési berendezési tárgyakat raktárhelyezés miatt leszállított áron árúszok.

KERTÉSZ VASCŐUDVAR

## Legalább 10.000 asszony

használja és dicséri naponta a Biri néni szakácskönyvét, mert több száz kitűnő konyha receptje alapján mindenki könnyen vezetheti a legigényesebb háztartást is: levesek, sülték, előételek és tészták, befőttek és savanyúságok készítésére egyaránt szolgál kitűnő receptekkel. De nem hiányzik belőle a halak, fagyaltok sem, amint-hogy megtaláljuk benne azt is, mik a teendők a disznóölés körül, hogyan kell zöldséget aszalni, szappant főzni, kenyeret sütni, kávét főzni, vete-ményeket, káposztát télire eltenni, zsírt olvasztani és — puliszkat főzni. Egy szóval: felüli a háztartás konyhai részének minden ágát, receptjei világosak, egyszerűek, mindenki számára érthetőek. A vastkos kötet ára tartós, kemény kötésben 130 lej.

\* NYERSKOSZT. Dr. Bucányi, budapesti főorvos könyve a természetes táplálkozásról, (Nyersdiéta, mint természetes gyógytényező), kapható a Brassói Lapok könyvosztályában. Ára 102 lej. Vidékre előzetes fizetés esetén portómentesen, utánvételt 16 lej portóval szállítjuk.

Budapesti Könyvnap legnagyobb szenzációja

ZILAHY LAJOS:

## Két fogoly

új kiadásban megjelent regénye. A 404 oldalas regény ára egész vászonkötésben

csak 90.— Lei

Kapható:

A Brassói Lapok Könyvosztályában.

## HÖR-MIT PIX WO RADIO DORT-PIX

Pix készülékét szelektívve, szepen csengővé és zavarmentessé teszi, tetszés szerint szabályozza a hangerőséget, tisztá külföldi vételt biztosít. Könnyen kapcsolható a készülék és antenna közé. A

## Radiotechnika

mesterműve. Lei 150.— utánvételt bérmentve. Pénzt visszakapja, ha a Pix-el nincs megelégedve. Romániai egyedárusító: Radio Lux, Sibiu, Str. Reg. Maria 49.

## LINGUA

## KÉZI SZÓTÁRAK 16°

Egy-egy kötet átlag 20—25 ívrig terjedő tartalommal. Mindkét rész egybekötve.

Angol. Szerkeszti Dr. Latzkó H. Lei 136  
Francia. Szerkeszti Dr. Hegedűs I. Lei 136  
Német. Szerkeszti Altai R. Lei 136  
Olasz. Szerkeszti Dr. Honti R. Lei 136  
Esperanto. Szerkeszti Tomán J. Lei 340  
Spanyol. Szerkeszti Dr. Honti R. Lei 272

Kapható a Brassói Lapok Könyvkereskedésében.

## ÉRTESÍTÉS!

A kereskedők, iparosok, valamint az egész közönség érdekeit ma teljesen kielégíti a távirati összeköttetések, melyek bármely órában és azonnal rendelkezésre állanak.

Összeköttetés kapható az ország bármelyik hivatalával, legfennebb 1 órán belül minimális ár mellett.

A brassói hivatalban — a távirati helyiségben (az emeleten) — a távirati érintkezés bármely órában a közönség rendelkezésére áll.

C. Negulescu

postahivatali főnök.

## Vétel-eladás

Brassóban, Kórház-utca 41. szám alatti emeletes ház eladó. Felvilágosítást dr. Kupcsay és dr. Lendvay ügyvédek irodája ad. 18677

Jól menő  
vegetáriánus étkezdé  
családi okok miatt  
átadó

Brassó, Kórház-utca 12 sz

Egy jó karban levő vaskapu olcsón eladó. Cim Brassó, Ötvös-utca 6. 18672

12 százalékos jövedelmező ház eladó. Sparkassa adósság. Brassó, Gyár-ut 112. 18670

## RADIO-SERVICE

rádiókabartartási vállalat  
havi 49 leirt ingyen cse-  
réli ki elromlott alkatré-  
szeit és hibás lámpáit.  
Havonta egyszer pedig  
lakásán vizsgáljuk felül  
készülékét. Érdeklődni  
STERN A. okl. mérnöknel  
Brassó, Weisz Mihály-u 22

## RESICZAI BETONVASAT

bármely mennyiségben  
Lei 645 pro kg, ab va-  
gon Brassó. Előnyös  
árak az ország bármely  
állomására Megrende-  
léseket elfogad Montajul  
București, Str. Vulturilor 31

## Allást nyer

Magánvevőkkel rendelkező  
urak és hölgyek magas kere-  
sethez juthatnak. Ajánlatok a  
bukaresti kiadóhivatalba ké-  
retnek. 18611

Varrólányok kerestetnek. Ér-  
deklődni lehet Borbély István  
hangszerüzletben. Csizmadia-  
utca 8., Brassó. 18669

## Könyvek

FIATALOK tanácsadója.  
Szerelmi levelező, kiegészítő a  
társaság illemszabályaival. Bé-  
lyegnyelv, virágnyelv, stb. Ara  
színes borítólappal 40 lej.

Biri néni szakácskönyve  
egyetlen háztartásban sem nél-  
külözhető. Ara kötvé 130 lej.  
Kapható a Brassói Lapok  
könyvosztályában. 14048

CROKER REGÉNYEI  
tetenként csak 35 lej. A fa-  
szépe, A gurguló kő, Joe  
büszkeség, A kevély Katalin  
Lismoyle, A másik, Női di-  
lomata, A szép Neville kis-  
szony, A vándor madár, V  
ratlanul. — BENICZKY  
BAJZA LENKE regényei szí-  
tén csak 35 lej kótenként.  
Az áttűtetett virág, Csak  
hagyomány, A házasság t  
Brassói Lapok könyvosztál-  
ban.

Petőfi összes költemény  
egész vászonkötésben 65  
utánvételt 85 lej. Kapható  
Brassói Lapok könyvosztál-  
ban.

## ELISMERTEN

a legjobb román  
szótár a Dr. Dávid  
György-féle nagy  
kézi szótár.

Részenként több mint 24  
ezer címszót tartalmaz. Ro-  
mán-Magyar rész füze 80.—  
II. Magyar-Róman rész füze  
80.— a két rész együtt kötvé  
egész vászon kötésben 180.—  
lej; díszes félbörkötésben  
240.— lej. — Kapható min-  
den könyvkereskedésben. —  
Kiadta a

BRASSÓI LAPOK  
KÖNYVOSZTÁLYA

## Kolozsvárt az ujonnan megnyílt „Pensio-Modern”

hosszabb tartózkodásnál kellemes otthon, átutazó és bejáró  
vendégeknek gazdaságos. — Kitűnő ellátás! Bármely szállónál  
olcsóbb, szobákhoz fürdőszobák, hideg-meleg folyóvíz. — Köz-  
ponti fűtés! — Telefon! — Lift! — „PENSIO-MODERN” Kolozs-  
vár, az új Iparkamara Palotában, (szemben az Operával)

## ARNAU: Halálra ítélem!

Az Athenaeum legújabb

68 lejes regényéből

a magyar közönség

10 nap alatt

20.000 példányt vásárolt!

Kapható a Brassói Lapok Könyvosztályában, Brassó, Kapu-utca 54-56